



# Danskernes Historie Online

Danske Slægtsforskeres Bibliotek

## Dette værk er downloadet fra Danskernes Historie Online

**Danskernes Historie Online** er Danmarks største digitaliseringsprojekt af litteratur inden for emner som personalhistorie, lokalhistorie og slægtsforskning. Biblioteket hører under den almennyttige forening Danske Slægtsforskere. Vi bevarer vores fælles kulturarv, digitaliserer den og stiller den til rådighed for alle interesserede.

### Støt Danskernes Historie Online - Bliv sponsor

Som sponsor i biblioteket opnår du en række fordele. Læs mere om fordele og sponsorat her: <https://slaegtsbibliotek.dk/sponsorat>

### Ophavsret

Biblioteket indeholder værker både med og uden ophavsret. For værker, som er omfattet af ophavsret, må PDF-filen kun benyttes til personligt brug.

### Links

Slægtsforskeres Bibliotek: <https://slaegtsbibliotek.dk>

Danske Slægtsforskere: <https://slaegt.dk>

SLÆGTEN  
**M E T Z**  
FRA RANDERS

*... et 175 års minde*



Den i 1683 i Hamburg myrdede Abraham Metz' gravsten.

AF  
HANS METZON

1994

Gravsten over den i 1683 i Hamburg  
myrdede Abraham Metz, der boede i  
Altona, som var dansk område.

Herunder hviler en hellig mand, der  
var glad ved at udføre Herrens bud.  
Da han uden at tænke på noget ondt  
på sin virksomheds vegne forlod sit  
hjem, blev han overfaldet af en for-  
bryder og dræbt. Hans lig lå fire år  
skjult i en skorsten. Men Kongen, som  
engang skal åbne gravene, har ledet  
det til, at forbrydelsen blev åben-  
baret. Den samme forbryder har nemlig  
senere dræbt en anden jøde, hvorefter  
han blev arresteret og måtte tilsidst  
tilstå, at han også har dræbt den først  
forsvundne og skjult liget. Han blev  
dømt og hængt. Her hviler den hellige  
og velbyrdige herre Abraham, søn af  
velbyrdige herre Simson Simmele fra  
Bonn ved Rhinen - hans minde være til  
velsignelse. Han blev myrdet den 24.  
tischri i året 5444 og blev begravet  
24. ab i året 5448.

(svarer til 14. oktober 1683 og 20.  
august 1688. Som "hellig" betegnes den,  
der har lidt døden for den jødiske  
tros skyld).

# Slægten METZ fra Randers

*- et 175 års minde*

af  
Hans Metzon

1994

Af forfatteren er tidligere udgivet:

Mine Forfædre, deres liv og færd. Med 1 anetavle og 18 stamtavler	1956
Legatstamtavlen Eibeschutz	1958
Jødiske begravelser i Danmark 1977-1983	1984
Jødiske begravelser i Danmark 1984-1990	1991

Tryk: Nørrebro Bog & Offset Tryk ApS, København  
Copyright Hans Metzou, København 1994  
Fotografisk, mekanisk eller anden gengivelse af denne  
bog som helhed er ikke tilladt ifølge lov om ophavsret.

ISBN 87-981613-3-4

## Indholdsfortegnelse

Forord.....	4
Afsnit I : Den påtænkte slægtssammenkomst 1919.....	5
september 1919.....	5
indbydelsen til sammenkomsten.....	6
festtalens forfattere.....	7
talen, der ikke blev holdt.....	8
Afsnit II : stamforældrene Abraham Moses Metz og Eva Wulff.	21
fotografi af stamforældrene.....	21
udskrift af vielsesprotokol for Randers mos.menighed	22
Randers Amtsavis for 23. oktober 1819.....	23
dødsannonce for Eva Metz, født Wulff.....	24
dødsannonce for Abraham Moses Metz.....	25
gravstene for Abraham Moses Metz og Eva f. Wulff....	26
dansk og hebraisk indskrift på gravstenene.....	27
anetavle (forfædre og formødre) for Abraham M.Metz..	28
noter hertil.....	29
skrivelse til Fredericia magistrat fra år 1730.....	30
anetavle (forfædre og formødre) for Eva Wulff.....	31
noter hertil.....	32
Henrik Josephs klage fra år 1729.....	33
I.C.Wulffs og David Isachs underskrifter fra år 1797	34
Afsnit III : lidt om Abraham M.Metz' liv, delvis belyst ved	
et udpluk af avisannoncer.....	35
Abraham Moses Metz som alsidig og dygtig købmand....	35
annonce om uld at karte.....	36
annonce om jægerkorpset.....	37
annonce om bortlodning.....	38
annonce: chokoladefabrikken i gang efter branden....	39
annonce: anbefalinger for maltsukker.....	40
anmeldelse af Metz' fordring i et konkursbo.....	41
Afsnit IV : stamforældrenes 325 efterkommere, statistisk set	42
325 efterkommere fordelt blandt 8 søskende.....	42
noter til fordelingstavlen.....	42
8 søskendes gave til minde om deres forældre.....	43
8 søskende begravet på samme begravelsesplads.....	44
Afsnit V : Metz, hist og her.....	45
familien Metz' lysthus i Randers.....	45
Metz i Danmarkshistorien.....	46
Metz i dagspressen.....	47
Afsnit VI : Abraham Moses Metz og Eva Wulffs efterslægt....	49
efterslægtstavle.....	50
Afsnit VII : personregister (kun for efterslægtstavlen)....	95
personer, der er født Metz.....	95
andre personer.....	97

## Forord

Siden udsendelsen i året 1956 af min bog "Mine Forfædre, deres liv og færden, med 1 anetavle og 18 stamtavler" har jeg gennem årene fået mange henvendelser om at lade bogen genoptrykke i ajourført form.

Bogen omhandlede på sine 302 A4-sider bl.a. efterkommerne af ægtefællerne Moses Abraham Metz og Sara f. Bendix' 3 børn, Friefche (Frederikke) Metz, født 04.07.1788 i Fredericia, gift med Marcus Meyer, Reitzche (Rikke) Metz, født 1791 i Fredericia, gift med Hartvig Levin, og Abraham Moses Metz, født 26.05.1793 i Fredericia, gift med Eva f. Wulff.

At ajourføre disse 3 grene vil blive en overordentlig stor og krævende opgave, til hvis løsning der vil medgå flere år.

Jeg har derfor i denne bog - også af hensyn til en historisk baggrund, der vil fremgå af det følgende - begrænset mig til alene at offentliggøre efterkommerne efter Abraham Moses Metz og Eva f. Wulff, som blev gift i Randers den 20.10.1819. Antallet af deres efterkommere er for tiden beregnet til 325. En fordeling af disse på ægteparrets 8 børn omtales senere. For en ordens skyld bemærkes, at indgiftede personer og deres forældre ikke er medregnet.

oktober 1994

Hans Metzon

Vi skriver september 1919. Den store krig er afsluttet.  
Menneskeheden ser frem mod en bedre og mere fredfyldt verden.

Den 20. oktober 1919 er det 100 år siden, at Abraham Moses Metz og Eva Wulff blev gift i Randers. Inden for slægten mener man at burde mindes denne begivenhed, og 2 af nævnte ægtepars mange børnebørn, fætrene Julius Metz og Moses Metz, indbyder derfor til en slægtssammenkomst denne dag i Nimbs selskabslokaler i København.

Blandt mine forældres efterladte papirer fandt jeg indbydelsen, som min far havde besvaret med, at da mine forældre p.t. boede i Hamburg, og min mor var højgravid (med mig), kunne de ikke foretage den dengang lige efter krigen besværlige rejse til København.

Hvordan det var gået med festen, fik jeg først at vide mange år senere. Hos fælles slægtninge mødte jeg i 1987 Henrik baron Schaffalitzky de Muckadell, dattersøn af føromtalte Julius Metz. Henrik fortalte, at festen var blevet aflyst, da Martin Metz - også en fætter - pludseligt døde den 28. september 1919, men at festtalen var i hans besiddelse. Jeg lånte den og fandt dens indhold så usædvanligt, at jeg publicerer den for slægten nu - nøjagtig 75 år efter.



## Indbydelsen til slægtsfesten 1919

*Kjøbenhavn i August 1919.*

*Frøe Philip + Gubækken*

**M**ANDAGEN DEN 20. OKTOBER 1919 er det Hundrede Aar siden, at vore Bedsteforældre Abraham Moses Metz og Eva f. Wulff havde Bryllup i Randers. Dagen fejredes efter Datidens Forhold med stor Højtidelighed og under megen Deltagelse fra Slægt og Venner.

Det forekommer os, at de nulevende Generationer skal mindes Dagen, og foreslaar vi derfor, at vi samles til en Fest i Kjøbenhavn, hvor de fleste er bo-siddende, og vil denne blive afholdt i Nimbs Selskabslokaler ovennævnte Dag Kl. 7 Aften.

Vi mener, at ca. 15 Kroner for hver Deltager vil være tilstrækkelig til at fejre Dagen paa festlig Maade.

I Haab om, at denne Tanke maa vinde Sympati og stor Tilslutning, beder vi Eder om snarest — senest inden 10 September — at meddele eventuel Deltagelse til Moses Metz, Pilestræde 39, Kjøbenhavn K.

*Med venlig Hilsen*

*Eders hengivne*

**JULIUS METZ,**  
*Skibstrup pr. Aalsgaarde.*

**MOSES METZ,**  
*Kjøbenhavn.*

*Paaklædning: Festdragt.*

## Festtalen

Ud fra mit kendskab til personerne vil jeg mene, at Julius Metz er forfatter til den del af talen, der omhandler bedsteforældrenes hjem. Det historiske stof om bedsteforældrenes afstamning har Moses Metz taget sig af.

Som det ældste barn af stamforældrenes ældste barn (Moses Abraham Metz) skulle Julius Metz holde talen i oktober 1919 hos Nimb. Han havde selv oplevet hjemmets indretning og indsuget dets atmosfære. I 1919 var Julius Metz 66 år gammel.

Jeg har tilladt mig ganske kort og kun enkelte steder at kommentere talen, hvor jeg fandt det påkrævet.

kommentarer ved Hans Metzou

Abraham Metz' fulde navn var Abraham Moses Metz

Martin Metz (min farmors broder) døde rettelig den 28. sept. 1919

den nævnte fætter Abraham Metz hed Abraham Moses Metz og var født  
den 8. april 1873

Det blev ganske vist oplyst ved Moses Abraham Metz' død i 1827, at han var 99 år gammel, men denne alder passer ikke med opgivender til folketællingerne. Han er nærmere født ca. 1744, men har ved sin død været anset som en ældgammel mand (Oldefar har ikke været 80 år, da han i 1813 optræder i Randers jfr. note 4)

Frederik den 6., der regerede fra 1808 til 1839, aflagde besøg i Randers i juni 1824

Oldefar i 1793 49 år, jfr noterne 4) og 5)

Reitzche (Rikke) var født 1791 i Fredericia og døde 1. sept. 1891 i København. Hun var da 100 og  $\frac{1}{2}$  år

Friefche (Frederikke) var født 4. juli 1788 i Fredericia og døde 18. august 1850 i Randers

Rosalies udtalelser om de skønne tre børn findes med hendes håndskrift dateret 1. maj 1914 bag på et silhuetbillede af Eva Wulff's forældre Israel Carl Wulff og hustru Figge født Davidsen

Tale holdt ved mindefesten i anledning af bedsteforældrenes,

Abraham Metz og Eva Wulffs

100 aars bryllupsdag d. 20de Oktober 1919.

(Efter at talen var nedskreven, døde fætter Martin pludselig D.30 - 9 - 1919, og festen blev aflyst.)

Den 20de Okt. 1919 indbød fætter Abraham Metz (søn af Carl Metz) til en familiefest i hans hjem i Farimagsgade, og her blev nogle dele af talen fremsagt, medens jeg oplæste (efter opfordring) en sang, som var paatænkt at skulle være afsunget.

Jeg vil først fortælle Dem nogle data fra de to gamle hjem, hvorfra vore bedsteforældre er udgaaet; og dermed fremdrage nogle minder fra bedsteforældrenes gamle hjem i Østergade (ligefor Rugtorvet el. Frederikspladsen).

#### Bedstefaders hjem:

Hans far var Moses Abraham Metz, født i Altona aar 1727, tog borgerskab i Fredericia d. 10. Okt. 1782 at handle med: "Nurnberger- og andre korte vahrers forhandling." Hans mor var Sara Bendix.

Oldefar boede i 1813 (80 aar gammel) paa volden ved siden af Oberst v. Bonnichens gaard, og da var: "-- godh Hvedemel at bekomme hos ham."

Oldemor var berømt for sine "Bolisher", dem Frederik d. 6te engang fik at smage under sit ophold i Randers. - Han syntes saa godt om dem, at han straks gjorde en større bestilling.

Da oldefar var 49 aar gammel (1793), fik vore oldeforældre deres eneste søn, vor bedstefar, Abraham Moses Metz, født 26. Maj. Desuden havde de 2 døtre: Reidsche (+1791) gift med Hartvig Levin; og Frederikke (+ - ?) gift med Marcus Meyer, urtekræmmer.

Formueomstændighederne i bedstefaders hjem synes ikke at have været de bedste i aaret 1819. - "Efterskrevne af den mosaiske religion her i byen have overleveret mig som haandfast pant for laante penge nemlig: Moses A. Metz: 2 Drejels Duge og 24 servietter, eet Stykke Drejls paa 40 Alen. Hartvig Levin: Een Guld Brystnaal med ægte Steene, een ditto uden Steene, een mindre do, een liden guldring og een Dansk Dukat, og da tiden, under hvilken dette pant skulde været indløst, forlængst er udløben, saa opfordres ejerne herved til at indløse Pantet inden 4 uger fra dato, da dette i modsat Fald ræaliseres ved offentlig Auktion til mit Kravs Erholdelse saa vidt muligt.

Foss, Saddelmagermester."

Et hjem med gammelt jødisk rituel; det fremgik tydeligt af den vedhængen ved den gammeljødiske ritus, som baade bedstefar og tante Hartvig Levin ved hele deres levevis gav bevis for.

Et hjem, hvor faderen møjsommeligt sled for udkommet, og hvor husmoderen lavede ypperlig mad, der havde 3 smukke børn (det har vi tante Rosalies udtalelser for). Om denne skønhed er nedarvet paa os og de yngste generationer, ja derom maa vore damer dømme. De i den yngste generation, der er nærmest beslægtet med dette gamle hjem, er konditor Abrahams børn.

#### Bedstemoders hjem:

Hendes far var Israel Carl Wulff, \* 17/9 1761 + 5/11 1826.

Han flyttede fra Fredericia til Randers (45 aar gammel) i 1806. Ved Ved "en Bortrejse" indrykkes følgende avertissement i Ribe Stifts- og Adresseavis: " Da vor Forstander, Israel Carl Wulff, nu har forladt Fredericia og er rejst til hans Bestemmelsessted, Randers, saa skylder den Jødiske Menighed ham ikke allene den offentlige Taksigelse for hans gode Bestyrelse som Menighedens Forstander, som han med saa megen Iver og Ulejlighed i 8 Aar har forrestaaet, men og den Nidkærhed han stedse viste med at understøtte de trængende,

saa at hans bortrejse fra os er en Afsavn for den hele Menighed, og hans Ærreminde vil blive uforglemmelig, endog ved den sildigste efterslægt.

Fredericia, den 11te Maj 1806, Simon Levin, Rabbiner.

Bedstemors mor var Frederikke (Fikke), født Davidsen. \*28/1 1772 - +12/11 1836. "--- en elskelig Kvinde, som var berømt over hele Jylland for sin Godg!renhed", skriver arkitekt Uldall, der i Tidsskrift for Jødisk Historie og Litteratur, 1ste aargang, fortolker nogle eksempler paa hendes godgørenhed.

Vor oldefar W. drev i 1806 et stort garveri i Fredericia, som han vedblev at drive, efter at han var flyttet til Randers. Efterhaanden erhvervede han sig flere ejendomme i Randers blandt andre, no. 31 paa Randers Nørregade, hvor han havde en stor manufaktur og urtekramhandel. Ligeledes havde han i 1808 købt gaarden no. 106 med tilhørende lejevaaning, 107, i Rosengade; senere er han ejer af det saakaldte "Namsens Magasin" beliggende ved den ældre klædefabrik paa hjørnet af Nørregade og Fabriksstræde.

Han beskæftigede sig ogsaa med landvæsen, og lejede adskillige af byens markjorde. Han ejede galeasen, Fortunen, (15 Kommercelæster), solgt i 1815. En baad havde han til lystsejlad, "Den gode Hensigt", ved Fredericia, som han solgte efter at være flyttet til Randers.

Hans hovedvirksomhed var i Randers yngre klædefabrik i den ejendom, som nu tilhører Randers Aktietømmerhandel. Han ejede et par bøndergaarde, en i Lyngby, (Nimtofte sogn), solgt i 1816. Han var parthaver i et kaperskib, "Den raske Jyde", sammen med Salomon Levin og Niels Trap (far til forfatteren af Traps Danmark.) Den raske Jyde solgtes i 1811.

Statsbankerotten i 1813 og de daarlige tider efter krigen med England paaførte klædefabrikken og dermed oldefar store tab. I September 1819 bortsolgtes efter vedkommendes begæring og eksekution en ham tilhørende tørvemose i Randrup kær, Gassum sogn.

Vor bedstefar, Abraham Moses Metz, løste borgerskab i Randers 15. Aug. 1817 og begyndte at drive manufakturhandel en gros, og det maa vel være kort efter dette, ja maaske før, at han friede til jomfru Eva Wulff. Han har selv fortalt mig, hvorledes han var klædt; gule ridebenklæder og langskaftede ridestøvler-- han var nemlig rytter -- om søndagsrytter eller om han selv ejede en hest -- skal jeg ikke kunde sige -- . Blaa frakke med knapper af sølv, høj hat, ridepisk, etc..

Jeg erindrer , at han fortalte mig dette, da jeg ledsagede ham fra synagogen; vi gik just ned ad Helenestræde og passerede slagter Nathan i Krogen. Bedstefar gik langsomt, støttende sig til den morsomme stok med det ud-skaarne - ypperligt ud-skaarne - mandehoved. Jeg forbavsedes over at høre ham karakterisere sig selv som een af datidens modejunkere, men idet jeg ytrede min forbavselse, over at han saa saaledes ud, sagde han: Det maa du tro, hvorledes tror du ellers, jeg havde vovet at fri til den rige Købmand Wulffs datter ?

Jeg synes, at denne lille erindring er værd at lægge mærke til, thi den giver os afstanden mellem de 2 hjem, fra hvilke vore bedsteforældre er ud-gaaet. Men religionen, dens skikke og det sammenhold, som altid fandtes mellem datidens jødiske familier, som jo var nødvendigt, for at de kunde hævde sig mellem landets andre borgere, hvor de dengang kun var taalt, var naturligvis et bindeled mellem de to unge. Bedstefar var 26 og bedstemor 25.

Den 20de Oktober 1819 stod saa brylluppet i den store sal i hendes forældres hjem. Efter den tids skik var hele den jødiske menighed indbudt til festen, og nabolaget illuminerede. I Randers Avis staar der 23/10 1819: De af mine ærede Medborgere og Velyndere, som d. 20de d. M. om aftenen ved min datters Bryllupsfest med Handelsmand Hr. A. M. Metz bevidnede os deres Deltagelse ved Illumination, ydes hermed min hjerteligste Taksigelse.

Det var næsten nødvendigt, at medborgerne lyste lidt op i gaderne, thi det var daarligt bevendt med gadebelysningen i Randers dengang. Den 3die Marts 1819 læses i Randers Avis: Den i Provins-Kjøbstæderne saa almindelige Mangel af Gadernes Oplysning i de mørke Aftener, hvorved man ofte staar i fare for, naar man ej er forsynet med en Haandlygte, at rende paa hinanden og komme til Ulempe, kan nu her snart ventes erstattet. I disse Aftener har man anstillet Forsøg med den fra saa mange Steder priste Belysning ved Gas, og saa

40 år senere vil sige 1859, da var Julius Metz altså 6 år gammel

chuppen betyder brudehimmelen

vidt Apparaterne tillode det, faldt disse Forsøg ret godt ud. Det antændte Gas kastede et klart Skin fra sig, at det oplyste en Strækning, hvortil ellers tre almindelige Lanterner behøvedes. Forsøget skede lige uden for Slotsporten, og Gasset lededes i Blikrør ud fra den derværende Smedie, hvor det blev udviklet af Steenkul. Ved denne, som ved enhver anden Nyhed, havde naturligtvis samlet sig en stor Hoben Folk.

Efter tidens skik betænkte man ved slige lejligheder byens fattige. Den 30/10 læses i Randers Avis følgende: Ved Hr. Kjøbmand Metztes og Jfr. Wulfes Bryllup blev givet til de Fattige, 9 Rdlr., 1 Mark, 12 Sk., S og T, hvorfor paa de Fattiges Vegne takkes af Niels N. Bay, Fattig Kasserer.

Hvad betyder S og T ?

Det betyder rigsbanksedler og rigsbanktegn. For at faa sølvværdien maatte man beregne denne ved hjælp af kvartalscoursetabeller; efter tabellen var sølvværdien kun 7 rbdlr., 0 mark, og 6 skilling eller ca. 16/21 af paalydende. Skal vi omsætte det i "datidens Randers delicatessen", laks, saa bliver det vel omtrent 16 pund af den laks, der i aften serveres her for os. Skal vi omsætte i smør til datidens pris, 3 rbdlr. pr. lispund, bliver det ca. 48 pund til nutidens pris: ca. 144 kr.. Foruden dette beløb har man sikkert ogsaa givet et større beløb til de i Randers værende og andre jødiske fattige.

Jeg kan i min fantasi udmale mig bryllupsfesten, da jeg jo - rigtig nok 40 aar senere - i mine bedsteforældres hjem, og noget senere i det valentinske hjem, var til stede som barn ved lignende bryllupsfester i saa nogenlunde det samme familieinteriør. Til stede var naturligtvis hele den wulffske familie, maaske ogsaa bedstemors kusine, Helene, der lo aar senere blev gift med Isak Valentin. Naturligtvis Hartvig Levin og Marcus Meyer gift med bedstefars to søstre; maaske var ogsaa Heinrich Meyer og Abraham Simon, de to forhenværende slagtersvende, under deres jødiske navne, Chajim Aschenes og Aaron Aschenes, der da de kom til Randers, havde faaet arbejde hos vor oldefar W. paa klædefabrikken, men som nu handlede under firmaet, H. Meyer & Simon. Til stede var vist nok ogsaa Rabbi Sinai med hustruen, Lea Lobel samt naturligtvis Bloch fra Fredericia, som muligvis forrettede vielsen i synagogen i Snaregade eller maaske under chuppen i oldeforældrenes hjem.

Saa begynder hvedebrødsdagene for de to unge; har de maaske i disse set Cettis store kabinet af voksfigurer? I Randers Avis af 31/1 1820 staar: "Med høje Øvrigheds Tilladelse vil A. Cette, Kgl. privilegeret Koushør fra København, have den ære at forevise det højstærede Publikum et stort Kabinet af Voxfigurer i Legemsstørrelse forestillende de fleste Konger og Fyrster i Europa, mange som endnu aldrig er set her. Kabinettet er fra i morgen, Kl. 9 til om Aftenen Kl. 9 hos Hr. Israel Carl Wulff, boende paa Torvet her i Randers. Indgangen koster 2 Rbmk. og for Børn 1 Rbmk! Maaske havde de gratis entre.

Og da den smukke maaned Maj kom, spadserede de nygifte sikkert i den skønne Dronningens Have, i Marienlund for at høre paa nattergalesangen. Læs Randers Avis 30/5 1820: "Da man i Mands Minde ej kan erindre, at der har været Nattergal her ved Byen, saa er det mærkeligt nok, at der i Aar har indfundet sig en saadan lille Virtuoso i Dronningens Have i Marienlund. Hvis den bliver og med Tiden formerer sig, vil det unægteligt bidrage til endnu mere at forskønne dette desforuden dejlige Anlæg." Der førtes rigtignok polemik om denne nattergal; Aalborg var misundelig, og Aalborg Avis mente, det var en ugle. Endnu i Randers Avis fra 15/6 1860 læser man følgende: "Da den her til ankomne Nattergal har vakt saa megen Interesse, (hvilket kendeligen spores af den Mængde Spadserende, som nu hver Aften træffes i Marienlund, hvor man sjælden fandt nogen uden netop om Søndagen), saa vil det vist ikke være uinteressant vide, at denne ikke er den første Nattergal, Randers har haft, skjønt de fleste ikke kan mindes det. Udgiveren har nylig modtaget et Brev fra en troværdig Mand, som er opdraget i Randers, hvori han forsikrer, at han for 40 Aar siden mange Aftener har hørt Nattergalen slaa i den Hauge, som nu tilhører Gartner Bursche paa Brødregave. Haugen ejedes den Gang af Rebslager Borre og laa til den saakaldte Slotshauge, hvor nu den Yngre Klædefabrik Staar. Denne var bevokset med mangfoldige Træer, hvilke bleve ryddede af Vejen, da Købmand Thomas Hansen købte den og anvendte Pladsen til Tømmergaarde og Pakhuse. Hr. Cancelliraad Stabells Hauge, som nu almindelig kaldes Slotshaugen, var forhen Blegeplads, indtil Etatsraad Kirketerp købte den efter Fru. Schilde og anlagde den nuværende, smukke Hauge.

Ak ja!! I Burschersgade sad mange aar efter den næste generation og dens børn og skuede ud over oldeforældrenes gamle ejendom; - - - da var for længst nattergalesangen forstummet, og deres forfædre sov under mulde.

Men da efteraaret kom, og nattergalen var bortfløjet, da kom der sikkert sorg til det unge hjem, thi den 20de Nov. (13 mdr. efter brylluppet) spredtes vore oldeforældres bohæve for alle vinde ved auktionholderens haarde hammerslag, og i Januar 1821 solgtes ejendommen paa Nørregade. Ogsaa klædefabrikken skulde have været solgt med inventaret, men der maa vel have været venner, der støtter ham, thi d. 16. Aug 1821 er fabrikken atter i virksomhed. Han underskriver sig, I.C. Wulff, Klædefabrique - Entrepreneur.

Den 13/2 1821 holdt den førstefødte, (min far) Moses Abraham Metz, sit indtog i denne verden. Han havde en amme, - en bondepige eller kone fra omegnen af Randers, som jeg kendte i min opvækst; det var morsomt at høre hende kalde far ved fornavn og sige du til ham; naar hun besøgte os, indtog hun altid hæderspladsen - fars plads - i sofaen!!! Og far viste hende altid megen kærlighed og opmærksomhed. Far var opkaldt efter oldefar Metz.

I efteraaret 1822 solgte oldefar gaarden i Mogenstrup efter begæring af Den Almindelige Enkekasse (8½ tdr. hartkorn). Kort efter solgtes nr. 213 i Brødregade. Men trods al denne økonomiske misere var oldefar dog indbudet til taffel for kong Frederik d. 6. hos amtmanden, da kongen besøgte Randers i Juni 1824 og havde ladet sig forevise klædesfabrikken. Da var far 3 aar og 4 mdr. gammel og tante Sarah (opkaldt efter oldemor) laa vel da i vuggen.

5te November 1826 døde oldefar W. 65 aar gammel. Han efterlod sig ikke noget synderligt; det fortælles, at oldemor samlede alle sin mands efterladte papirer i sit forklæde, der i blandt adskillige fordringer paa herremænd, som oldefar havde laant penge, og brændte dem. - Hun vilde ikke gøre de folk ulykkelige! Oldemor W. boede som enke i Dytmærskens og døde der 12/11 1836.

Far var den gang 15½ aar gl. og naturligvis i manufaktur lære hos Gerson Heineman i Randers (død 1841). Far havde faaet en udemærket undervisning i H.C. Jakobsens Institut (en skole som jeg ogsaa frekventerede). Hvorledes børnenes undervisning i; vrigt har været, kan jeg ikke udtale mig om; antagelig havde den for fleres vedkommende ikke været synderlig god. I 1844 holdtes vel sølvbryllup, men hvorledes dette fejredes, ved jeg intet om. Bedstefar var den gang cigarfabrikant, og antagelig boede bedsteforældrene da til leje hos Glarmester Kock lige for Rugtorvet imellem Rebslager Winge og Købmand S. A. Sørensen, (Fedt Sørensen). Ved siden af denne sidste boede en anden købmand, Brændevinsbrænder Sørensen, hvor siden Onklerne Beny og Carl havde sukkerkogerier, medens onkel Carl som nygift straks boede hos denne sidste, og der er kusinerne Sara og vistnok Eva født.

Før jeg fortsætter, maa jeg bede damerne tage bordkavallerer; det vil være heldigt, at De ovenpaa den dosis familiehistorie, faar noget mere materiel føde. Jeg skal da ved bordet forsøge paa at give Dem en kort skildring af bedsteforældrenes hjem i Østergade ved Rugtorvet, saaledes som det nu staar for mig og begrundet paa selvoplevelser i min barndom.

Det er først i 1857 - 1858, at jeg som 4 - 5 aarig purk ved selvsyn begynder at skimte bedsteforældrene og deres gamle hjem. Bedstemor skal have været paa besøg hos os i Horsens; hun kom nok og overraskede forældrene, der ikke førte kosher husholdning, i færd med at spise haresteg til middag. Den fjernedes hastigt fra bordet. Ved denne lejlighed, maaske ved en tidligere, medbragte hun som en gave til mig, den førstefødte af børnebørnene, en lille barnegyngestol, som jeg længe mindes fra barnekammeret. Der fulgte med denne en lille devise med bedstemors egenhændige skrift, den lød:

I den du gyng din vævre krop  
som liden fugl i bøgetop.

Vi sejlede fra Horsens til Randers i 1858 (?) Men to gange har jeg med diligence besøgt bedsteforældrene i Randers, sidste gang var det, da min moster, Josephine Philipsen, fra Viborg havde bryllup med manufakturhandler Mritz Cantor fra Hobro. Mine onkler, Philip og Joseph Philipsen, fra Viborg var ogsaa i Randers i den anledning, og festmaaltidet efter vielsen i synagogen fandt sted i storstuen hos bedsteforældrene i Østergade. Onklerne, Beny og Carl boede dengang hos Rebslager Winge ved siden af bedstefar i to portværelser. Der blev min bror, Philip, og jeg pyntede af vor bedstemors søster, tante Jette. Vi havde formodentlig sovet der om natten.



Det var først da vi blev bosiddende i Randers, at øjnene aabnedes for bedsteforældrenes hjem, hvor samlingsstedet var for alle børnene og svi-gerbørnene. Mine forældre, onkel Israel, tanterne, Sara, Rikke og Rosalie, onkel Beny, onkel Ludvig og tante Caroline, samt onkel Carl; senere tanterne, Vilhelmine og Rikke. Af børnebørnene, der færdedes i dette hjem, var: Martin, Nanny, den lille Sara, Sofie, David, Philip og jeg; men af de nulevende erin-drer vel kun Martin, David og jeg noget af dette og de begivenheder, som de ud-foldede sig for vore barnejne.

Skal vi Martin fortælle lidt om vor entre, naar vi kom allene og vilde aflægge en lille visit? Morsomst var det, at gaa ad butiksdøren ind i ci-garbutikken. Straks man kom ind, laa der et bredt vippebrædt, ved hjælp af hvil- ket en klokke blev sat i bevægelse, der alarmerede den vagthavende, bedstefar eller en af tanterne; bedstemor var for fyldig dengang til at være ekspiditrice Saa raabte vi: " Det er mig!" For ikke at ulejlige nogen og svippede hurtigt ind i et ved en glasvæg fra butikken adskilt lagerrum, hvorfra en stejl trappe førte op til dagligstuen. Vi maatte, for at komme igennem dagligstuens gulv, løfte en lem, og vor entre skete altsaa som en liden venlig nisse. Vi skyndte os saa hen til bedstemor, der flittigen sad ved syarbejde, strikkearbejde el. lignende, maaske i færd med at kruse struds-fjer, en dengang meget benyttet mo-deartikel, eller i færd med at pynte damehatte, kyssede hende og derefter hen til bedstefar, der benschede os og kyssede os; undertiden sad vel ogsaa en el. to af tanterne der. Tante Sra sultede i køkkenet, og hende opsøgte vi saa, hun var os en god veninde. For at komme til hende, maatte vi gaa forbi lemmen i gulvet og ind igennem det lange mørke sovekammer, først forbi en dør, der førte til tante-nes jomfrubur, forbi bedsteforældrenes store himmelseng, forbi det eneste vindue, hvorigennem vi kunde se ned i den lille, smalle gaard, der ved et plankeværk med en gennemgangslaage var skilt fra Rebslager Wingses noget større gaard.

Maaske løb vor jævnaldrende, den lille Marius Winge (nuværende kam-merherre) og legede med hans storebrødre. Laagen i dette plankeværk benyttede onklerne, Beny & Carl, naar de skulde til chokolade- eller cigarfabrikken.

Fra soveværelset kom vi ud i en lille gang, hvorfra en bagtrappe førte ned i gaarden til det gamle, store pæretre, der i September bovnede af de herligste graapærer; endvidere førte derfra en trappe op til cigarfabrikken, hvor jeg har set Joseph Valentin rulle cigarer; ogsaa en søstersøn til bedste-mor, Michael Salomon fra København, arbejdede der nogen tid. Fra denne gang førte 2 el. 3 trin op til køkkenet, hvor tante Sara var travlt beskæftiget med delicatesserne. Der fik vi ogsaa en lille hilsen og kærtegn og maaske noget godt, f.eks. lidt rosinvin eller i mangel af dette nogle af de rester, hvoraf denne ædle vin var tilberedt. Maaske sagde hun: " Vil I ikke ned og se, om der ligger none pærer?" Og saa for vi ned ad køkkentrappen, og var der saa tilfæl-digvis ingen, ja saa kom der et langt kosterkaft ud af køkkenvinduet, og en venlig tante børnefe berørte da let nogle modne pærer, som saa rutsjede ned for vore fødder.

Maaske kom en af onklerne gennem laagen i plankeværket i travl færden mod chokoladefabrikken; maaske onkel Beny i sin hvide, korte arbejdstroje og paa vor bøn, om vi maatte gaa med, tog han os ved haanden, og raabte op til køkkenvinduet: " Han gaar med mig!" Og saa gik vi gennem de faa kvadratmeter have, hvori intet groede, gennem en laage ind i Købmand Bers tømmergaard, gen-nem en smøge langs med et plankeværk, der skilte købmand Bergs gaard fra købmand Sørensens gaard, hen til chokoladefabrikken med dens larmende maskineri; den store gryde hvori de blanke kugler malede cacaoen, og hvori blandingen med sukkeret fandt sted, der gav den herligste chokoladedejg; med dens larmende klappebrædt hvorpaa blikformene med chokoladedejgen blev hensatte for at komme i pladeform. Saa morede vi os over at se onklerne pakke de smaa chokoladestyk-kerind i hvide papirer, hvorpaa Danmarks berømte slotte og andre bygninger var afbildede, og mangen en lille brækket kage blev skudt hen til os unger; - hvor var det dejlige tider! -

Eller vi gik ikke ind ad butiksdøren, fordi den var lukket om Lørda-gen eller paa festdagene, saavel paa de jødiske som paa de statskirkelige. Vi fulgtes med forældrene, der kom fra synagogen eller fra hjemmet; saa gik vi ind ad gadedøren og op ad hovedtrappen. Kom vi saa til reposen, saa vi atter ud ad vinduet, som vendte mod gaarden, gik forbi en dør, der gik direkte ind til tan-ternes jomfrubur, og dernæst ind gennem den dør som førte umiddelbart ind til

den tre-fags storstue. Langs den ene væg stod en stor empire sofa med herlige sideskabe udsmykket med indlægninger og paa disse de store, trearmede sølvlysestager. Paa den modsatte væg var en dobbeltdør, som førte ind til den to-fags dagligstue, den med den lille lem i gulvet og hvor familien opholdt sig til daglig. Til venstre for døren stod det mægtige empire chatol, ogsaa indlagt, og paa væggene de morsomme, gamle familiebilledder og andet, udemærkede stole etc.. I denne storstue var jeg første gang til fest, da min moster havde bryllup; men senere til mange fester - - - navnlig til Seiderne (paaskefesterne) eller til Purimsfesten. Efterhaanden, som børneflokkene blev talrigere, blev disse placerede inde i dagligstuen, hvor tante Sara dirigerede ved børnenes bord. Jeg er sikker paa, de yngre af børnebørnene erindrer hendes overordentlige gaver som plejemor ved slige lejligheder. Jeg tror nok, at jeg som førstefødte fik lov til at sidde til bords med de ældre, naar der var plads.

Hvor var der herligt; hvilken duft af gaasesteg, kødsuppe med boller, oksestege, scholunt med kugel, loscher, surkogte fisk (gedde) med boller, grønærter etc. etc.

Hvilken jubel ved bordet, naar glæden blev sluppet løs og alle sønner og svigerdøtre var samlede; far og mor, onkel Ludvig og tante Caroline, onkel Carl og tante Wilhelmine, onkel Beny og tante Rikke, undertiden onkel Israel, men han var jo ugift den gang.

Hvilke Purimsfester! Onkel Israel med manuskriptet til festrimet i haanden; naar han begyndte, og alles ansigter var spændte paa det morsomme, som nu kom. Han begyndte: " Nu vi allesammen er samlet her i klump, sæt først jer alle ned paa jeres gode r . . . saa vil jeg - o.s.v., o.s.v."

og saa kom den ene vittighed efter den anden, og latteren rungede, og vi børn lo med----- . Saa kom Louis Valentin ind som prins af Arkadien, rød fra top til taa med en mægtig rød næse: " Mens jeg var prins blandt de Arkadier - - " Eller Josuas Jonas, Ruben og Baer Bachhaus som bjørnetrækker, bjørn og abekatte - - -; hvor var der dog jubel. Eller ind i salen kommer der dragende et orkester, i spidsen Okel Israel, saa Glarmester Kock og dennes søn, onkel Beny med forskellige komiske blæseinstrumenter; redekam, ildklemme og skovl el. grydelaag; og onkel Israel som dværg postillon (en tro kopi af en Randers original deklamerende med falske ben og arme.

Ja, hvilke fester! Der staar liv og glans om dem, aldrig har jeg været gladere, end naar jeg tryk sad i denne kreds imellem alle de kære og saa mine forældre, onkler og tanter være glade og more sig som børnene.

Der var andre familiefester, f.eks. i det nærbeslægtede Valentinske hjem; onkel Cals og tante Wilhelmines og nogle aar senere onkel Benys og tante Rikkens bryllupsfester. Begge disse staar for mig som noget af det festligste, jeg har oplevet. Ved disse fester var ogsaa Martin med; antagelig kan han erindre noget derom. Først synagoge tjenesten og vielsen og saa festmaaltidet og talerne.

Mentilbage til bedsteforældrenes hjem, der færdes vi helst i aften. Altid ved festerne glæde og jubel, altid god forstaaelse mellem de 8 søskende, altid kærlige ord til forældrene og megen hensynsfuldhed. Naar vi søskende sloges og var uenige, og vor mor var fortvivlet og hodt straffeprædiken, saa holdt hun altid fars hjem op for os som det lysende eksempel. Det kunde aldrig falde far ind selv at pege paa dette efterfølgelsesværdige eksempel; han talte ikke, han slog! Det er vist nok mors paavirkning, at jeg altid har betragtet dette gamle hjem som et harmonisk, ja ideelt hjem.

Det var med stor sorg, at vi i 1865 bar den kære bedstemoder bort; et pludseligt slagtilfælde uden foregaaende sygeleje og kun med et par lignende tidligere anfald, gjorde ende paa hendes virksomme liv. Far og vi alle blev vækkede om natten; vi boede dengang i Østergade, i den gaard hvor senere Berg havde sit mekaniske værksted. Far skyndte sig der over, men kom vist for sent. Han havde sammen med bedstefar og onklerne spillet l'hombre om aftenen, og bedstemor havde været rask og glad. Dybt nedbøjet kom han hjem. Jeg erindrer begravelsesdagen, dens Cheve - sidde, denne smukke jødiske sørgeceremoniel; jeg ser den trøstesløse bedstefar og hans yngste søn, Carl, der grædende kaster sig om hans hals og forsikrer ham om, at de alle vil være gode imod ham, og de vil alle jævne vejen for ham og stræbe efter at lindre ham det store tab, han har lidt. Den 16de Maj 1870 dør saa bedstefar. Jeg erindrer ham hærgtet af sygdom, (lungebetændelse, bronchitis, alderdomssvækkelse). Paa dødslejet har han

Seideraften er den jødiske påskehøjtidelighed (se nedenunder)

Purim er den jødiske "lodfest". Statsminister Haman ved perserkongen Xerxes' hof havde trukket lod om, på hvilken dag jødeforfølgelser i landet skulle påbegyndes, men en af kongens hustruer, jødinden Esther fik kongen til at forhindre det og i stedet for blev Haman hængt for landsforræderi.

schølunt med kugel ( delikat ret ved påsketid)

loscher ( " " " )

cheve sidde. De første 7 dage efter dødsfaldet skal de nærmeste efterladte sidde på jorden (med sønderevne klæder). I lejligheder sidder man ikke på gulvet, men på små skamler.

tabt målet, men læberne bevæger sig, idelig fremsiger han bønner. Onkel Israel er kommet fra København for at se ham for sidste gang. Vi er alle til stede i storstuen; da onkel Israel træder hen til hans seng, der staar i dagligstuen; han slaar øjnene genkendende op og omfavner ham, mens han søger at fremstamme Bibelens ord: "Lad mig dø, thi nu har jeg set dit ansigt, at du endnu lever."

Kort efter lukkes det gamle hjem, og tanterne flytter til Busches -  
gade.

En begivenhed der har indprentet sig i min erindring, - - vist nok fra en Lørdag aften. Vi var stævnedet til bedstefars hjem, for at han kunde deklarerer tante Rikkens forlovelse med hr. Weinberger. Ved den lejlighed var alle børn og svigerbørn til stede, og jeg saa Weinberger give tante Rikke det første kys; - eller var det maaske det andet? Lidt senere fra storstuen. Jeg var kommet stormende op ad hovedtrappen, og uden at banke paa storstuedøren - - der var jo aldrig nogen der - - for jeg ind, men oh rædsel, der sad det unge kærestepar i empiresofaen i kærlig omfavnelser. I min drengeagtige kaadhed sang jeg lydeligt den vaarsang, som vi just indøvede i skolen:

Danser Majen skønt i møde fulgt af glæder uden tal;  
dans oh yngling, dans oh pige, medens vaaren straalere blid,  
før dens milde smil bortiler, mens det end er glædens tid!

O.s.v. - og jublende for jeg gennem stuen og ind i dagligstuen, hvor jeg muligvis har fortsat sangen.

Er det at vi samles her i aften ikke et fuldgyldigt bevis for, at vi, gennem selvsyn, gennem den aand, der gennem vore forældres hjem, har forplantet sig fra disse tre gamle hjem ned til vore generationer, har faaet noget af det i arv, som har været disse gamle hjemms særkende?

Det er en kraftig slægt, vi er rundet af, og den har været i besiddelse af en sejt modstandskraft mod livsbølgerne ofte haarde slag.

Vi vil i disse øjeblikke minde bryllupsdagen for loo aar siden og ønske, at de kommende generationer, baade de der bærer navnet Metz, og de der ved slægtsskabsbaand er nøje knyttet til vor gamle slægt, maa føje hæder og ære til det gamle navn og værne om familiens gode traditioner.

Ere være bedsteforældrenes minde!

\_\_ Dette minde længe leve ! ! \_\_



Abraham Moses Metz



Eva Metz, f. Wulff

Udskrift af Randers mosaiske menigheds ministerialbog  
afdeling for ægteviede

som nr. 2 ses Abr. M. Metz og Eva Wulff, gift 20. okt. 1819

1. Navn, alder, Stand, bering, Afsløgtid	2. Navn, alder, Stand, bering, Afsløgtid	3. Navn, alder, Stand, bering, Afsløgtid	4. Dato	5. Bemærkninger
1. 1/2 aar Nathanson 22 aar gammel Handelsmand Randers	Rose Morupang Evd. 21 aar gammel Randers	S. Levin H. Meyer	1817 Novbr 12	
2. Abr. M. Metz 26 aar gammel Handelsmand Randers	Eva Wulff Evd. 27 aar gammel	J. L. Wulff Kosei Metz	1819 Oktbr 20	
3. Pulyi Peroni 30 aar gammel Handelsmand Randers	Pikke Beeth 27 aar gammel Indtjener Gims	Abr. Simon S. L. Beeth	Oktbr 24	
4. Lewin Elias 32 aar gammel Handelsmand i Hobro	Nanche Høj 27 aar gammel Kone Randers	G. Hejnumann Salomon Levin	1824 Marts 3	
5. Michael Isaacson 29 aar gammel Handelsmand Randers	Pauline Berg 27 aar gammel Kone Randers	Sinai Berg Marting Beck Kone Hobro	1826 Septbr 13	1828

annonce i Randers Amtsavis for 23. oktober 1819, hvor Eva Wulffs fader I. C. Wulff takker medborgerne for deres illumination i anledning af brylluppet

her Cancelliet under 12te d. M. foresat, at den af Overretigheden pteede Mening, at sning af Landmilice: Seditionens Deputerede her som extraordinair Indquartering.

Statsstibende fulgte sidste Postdag et Udskift til en Forening imellem Godsiere i Sjælland og som en Creditløst Drettelse, udkarbedet i Felge med Magt, som ved Beslutning af de den 14de Juni 1819 Herred Godsriere blev meddeelt, underkøstet sig andre Godsriere, der ogte at tiltræde Foreningens Beskæmmelse. Lidige indbød de, som i næste Aars villige til at udløse Capitalen til Foreningen og tilkøstet opgive Wiikaaer, saa og de Godsriere, hvoraa Kaan imod den her forlangte Sikkerhed, at anstændigt, paa det at næstkommende Termin kunde tilfreds.

Herred Hofensfeldt er, formedelst hans Opførelse, som ham allernaadigst tildeelt Audientis, af høieste Rets til 3 Aars Landsforbudsning.

Herred Hr. Cornelius Fuhr er i disse Dage fra en ankommen til Kjøbenhavn, hvor han vil foretage sig en Rejse til de lokale, som det Kobberstikker Groschmanns foreviste i Kjøbenhavn, at Tilskuerne kunne komme til at betragte Gjenstandene fra høistforskjellige Stønder. Man seer Alting i sin naturlige Størrelse, og som have været paa Stederne selv, og allsaa have et Udtryk til at sammenligne Copierne med Originalerne, og se, at de, ved at kaste et Blik paa Hr. Fuhrs Foretagelse, ligesom ved et Slags Trykkræft, saae sig for sig selv.

Den amerikanske Dampfregat Savannah er i disse Dage ankommen paa Kjøbns. Havn, og ligger udenfor Trekonerens Bredde. Den har tilbageslået Rejsen fra St. Petersborg den 1ste Tid af 3 Dage. De, som have seet dette Skib, som ikke alene kan gaae med Damp, men ogsaa med Sæler, kunne ikke noksom rose dets Kjenne Indretning. De fleste indvendige Ting ere af Mahognietræ. Støtterne er der anvendt 40 smaae Kamre med Seng og Bord af hvilket der er en Dør, alle nummererede fra 1 til 40. Stedet for Louværet er her Patent-Jerns Bankene, hvorpaa Passagererne kunne sidde, ere af Jern, og grent malede. Stedet som efter Beslutning sig baare af Dampmaskinen og Røvarket, og Beslutningen heraf ufordret kun 10 Minuter. Det er den hurtigste, at en engelsk Brig der ved Skotland, og at det var et Fortoi der var kommet Tid i, seilede til det. Dette Seil efter det, ikke var istand til at kunne se det. — Denne Dampfregat skal være tilkøstet 1000 Masker. Den er det første Dampskib, der har seilet fra Amerika til Europa.

Herred. Efter næsten 5 Maaneders Ophold her og i Embedsforretninger, afsieede herfra i Gaar, den 2de, til Kjøbenhavn, S. S. Hr. Statkraft 29

Høistfærd: Kolestær Kierulff, efterladende sig sin, det om den Blidhed, der saa uslebent længe og hans Færd under de ham andetroede iselige Forretninger, der vandt ham Enhvers Høiagtelse, der i Embedsforretning lyste at kjende ham. For at udsætte denne Ietsagde en Deel af Brens Embedsmænd og Borgere ham en Mill herfra ved Afreisen, tilskænkede ham et hjerteligt Tak og Lovel.

Dødt: Ant Maria Seke, Gæst efter als. handelsmand Thomas Senien Kolenkræft, 67 Aar; Major ved det bergelige Infanterie og R. of D., Just Michael Koppert, 63 Aar; Frederikke Charlotte Prester, f. Dattstrom, 64 Aar; Dittmanns Krag Wilbrim Trepel, f. den 1ste Inspecteur over de kongl. Gæster i Døsberrid; Christiane Fieskau f. Gæstebled, 45 Aar; Anders Jensen Hættid, 76 Aar; Gæst efter atkede Brandens vands P. Heller, Lucie Heller, f. Kier, 70 Aar; Gustav Adelph Stadtskole, 8 Maaneder gl.; Mats Keff, Factor ved det Berlingske Bogtrykkerie, 60 og et halv Aar, alle i Kjøbenhavn. Bernt Pter, Jordbruger paa Frederiksberg, 80 Aar gl. August Wilhelm Balle, Løper ved Høstlands Amtsskriver i Gillingøer, 63 Aar. Herdakter Lars Andrezen, paa Kroggaard, 54 Aar. Hans Frieboer Gurde, Provst i Svalands Herred og Ege-nepræst for Høstlands og Nordlands Amtshæder, 52 Aar. Gæst f. A. Høstker, fød Tryde, 76 Aar. St. Margrethe Christiane Sibbern i Odense, 91 Aar. Herpægtter Friderich Als bregelsen paa Marienland i Hven, 52 Aar. Ingeborg Johansen, f. Anholm, i Aalborg, 78 Aar. Generalkrigscommissair Johan Conrad v. Schuchardt til Willstrup, 56 Aar. Proprietair Hans Rosmusen paa Krabbesholm, 70 Aar og 9 Maaneder gl. Forrige Tolber Rosmus Walling Storm, i Ribe 41 Aar. Jacob Hansen Maler sammeskeds, 66 Aar. Johan Starich Spaldhaaver i Jæger, 33 Aar. Forhenværende Pastor Johann Peter Müller, i Langenhorn, 70 Aar.

Kjøbenhavns Børs d. 19 Decbr.  
 Cours. Hamb. 2 M. 272, a vista 275. London 2 M. . . Amsterdam 2 M. . . Specier 275. — Specier folget til 16 Rbml. 8 f. a 16 Rbml 8½ f. Oblig. 79½ a 80. Committeskebler 102. Norske Rigsskuffebler 17. Evenke Sebler 66 a 67 f. — Diskonto 6 P.C.

Ved Kollateriets 1745de Traktning i Kjøbenhavn, den 19de Decbr. 1819, udkom følgende Nummer:  
 No. 82, 18, 58, 19, 5.

Handere.  
 Frædifikanterne: paa Søndag til Høimæle, St. Høimæle, barbigheid Hr. Amtspræsident Ruffe, Ridder af Dannebørgen, Eli Aftenlang St. Høimæle, Hr. Pastor Bernter, 3 Høspitalet St. Høimæle, Hr. Pastor Bernter Kl. 11.

ADVERTISEMENT.  
 At min gebe og retfærdige Mand Johan Hesse, efter langvarig Sygdom, forbunden med haarde Lidelser, sidste Nat Kl. 12 er afgaaet ved Døden i sit Alders 68 Aar; dette underlader jeg ikke at offentliggjøre for Familie og Venner, enderhaavist om deres Deltagelse i min og umættelige Søns billige Sorg. Bøstinggaardts Wølle, den 19 Decbr. 1819.  
 Mariana fød. Hesse.

De af mine ægte Bekjendte og Bekjendte, som den 20de d. M. om Aftenen ved min Datters Bryllupsfest mit hængende med Hr. A. M. Weg, bevitnede os deres Deltagelse ved Illumination, heds hermed min hjertelige Takker. Kjøbenhavn, den 21de Decbr. 1819. J. C. Wulff.



sig Røie og Risto, ifjædelsfor at gaae i Banken med Pengene, kjøndt man der vil møde saamme Forekommenhed, naar man forlanger 5 Rd. indskrivne, som naar man kommer med 500 Rd. At det er en bekendt Sag, at Privatbanken i Kjøbenhavn benyttes i den nævnte Retning til den Grad, at den ved Hønsleietid maa være beladet paa at tælle 4—500,000 Rd. ud til Interessenterne, har ikke høit nogen Virkning blandt os. Det er idetmindste ikke forekommet hos mig, at en Anviisning paa Manders Bank er givet mig i Betaling. Det er, efter min Mening, Forkængelighed og Udsæelse, som forhindrer denne Afbenyttelse af Banken. Winatte det blive almindeligt bekendt og erkjendt, at den, der giver en Anviisning paa Banken, uden at have Ret dertil, det vil sige uden at have Penge staaende, han bør faa de bades og straffes derfor, saa vilde Misbrug sjældent forekomme, og Anviisningerne selv kunde indeholde, at man erkjender sig Skyldig i Fald, hvis det ikke befundes, at Banken er forpligtet til at betale Anviisningen. Vilde Kjøbmændene enes om, at betale Landmandens Produkter med det halve Beløb i Anviisninger, og det halve Beløb i rede Penge, var allerede en stor og god Begyndelse gjort, og naar Kjøbmanden gav Anviisninger, lydende paa 5 Rd., 10 Rd., 15 Rd., osv. efter Bedkommandens Ønske, og naar Anviisningernes Størrelse og Form afspejledes efter Nationalbankens Sedler, saa vilde Sagen snart komme fremad. Manufakturiserne og desl. Håndlende vilde ikke vægre sig ved at modtage saadanne Anviisninger. Der gives vel den enkelte Produkthandler, som finder en Fornøielse i at see mange Penge staaende i Pulsen, og see Bonden hufte, eller høre ham sige et eller andet smilgende Ord i Anledning af denne Velstand, men naar Bankens Brug blev noget almindeligt, vilde saadanne Mænd snart følge Skiftet. — „Men“, siger man, „den, som kun har Penge til Rediarst, og ikke ved, om han i næste Time faaer Anledning til at give hele Kassebeholdningen ud, vilde let komme til at staae som en Rar for Bankbestyrelsen. — Han sætter 20 Rd. i Banken idag og maa imorgen give en Anviisning til En paa 10 Rd. og 2 Anviisninger til Andre, hver paa 5 Rd.; — dette er jo ligesom, at drive Øjæt med Banken.“ — Dertil siger jeg: „Nei, selv om disse Tilfælde bleve hyppige, og det bleve de ikke, saa vilde Banken ikke i mindste Maaade bryde sig derom. Det Almindelige blev, at Anviisningen i nogle Dage, maatte i lang Tid gik fra Mand til Mand, og mangen en Udskæder vilde paa sin Konto i Bankens Bøger uventet finde en lille Rente-Indtægt, som fremkom ud, at Anviisningen var gaaet imellem Mand og Mand.“

Undersøelsen er altsaa daarligt begrundet og Banken indbyder jo selv stadigt til, at man bestjæftiger den paa denne Maaade. „Men“, siger Nogle, „er det godt for det Almindelige, at Pengene samles sammen i Banken? — Ja, dersom det er godt for Aktionærerne, at Banken tjener med Aktiekapitalen, og med de Penge, som ellers betros til Banken, saa er Rytten deraf allerede fremhængende, men større er dog den Rytte, som fremkommer derved, at sidste Folk altid kunne faae Penge.“ „Vel“, siger Andre, „sist Folk“ maatte gjerne kunne faae Penge, men man har seet, at sidste Folk have ogsaa faaet Penge, og Banken har tabt store Summer.“

Denne Bemærkning kunde Aktionærerne i Banken gjøre; deres Kapital, og de Penge, jeg eller Andre indskøde, er der en Forskjel paa, som jeg har erfaret om, at der er Mange, der ikke forstaae den.

— En Kapital af over 100,000 Rd. tjener dem til Sikkerhed, som betroe Banken Penge. Et Aktionærerne gjerne see Bankens Virksomhed udbudet, er jeg vis paa. De vide, at Bankens Bestyrelse have taget sig de gjorte Erfaringer til Nytte, de vide, at Banken, selv om den blev Samlingsstedet for 3 af den Kapital i Amtet, som nu ligger renteløs omkring i Folks Kasser, ikke behøver at være forelegen med saadanne Penge; de vide, at Ingen ventur en høi Rente af Penge, han vil have fri Haand over ved Anviisninger med saa Dages Varfel, og de vide, at Banken let, ved aldeles sidste Forretninger, forstærker sig en noget høiere Rente, hvorhos de indbyder, at det

ene er ved en udbudet Virksomhed, at Banken skal blive istand til at bringe de tidligere Uheld i Forglemmelse.

Naar den sidste Mand ved, at Penge altid kunne faaes i Banken, saa sætter han de Arbejder i Værk som han ved om, at de kunne betale sig, naar den rette Tid er der. Den nu brugelige Omgangsmaade med Penge medfører, at de soldatiste Folk ofte maagle Penge, om de end ere nok saa villige til at give en høi Leie. Det er forekommet hos mig, at en Bonde, som bragte 2500 Rd. i rede Sølv, bemærkede om disse Penge, at Grunden til, at Specierne vare sorte, var, at de i 12 Aar havde ligget i en Kiste. Saadanne Misbrug ere maaskee nu temmelig sjældne, men det jeg her bemærket om Embedsmændenes Gage, gjælder uidentivt om de Summer, som indkomme i Kasserne hos Folk, der leve af deres Hænder, det gjælder om Skifteretternes Beholdninger, om Kammerlægens, Havnslægens, Sparlægens, Fattigkassens, Auktionsinkassatorers og mange, mange Andres Beholdninger. Om Skifteretternes Udbetalinger vil jeg ved samme Leilighed nærmere udtale mig.

Naar Repartitionen er fremgaaet i et Bo, og Udbetalingen bestemt, komme Kreditorerne sammen med Skifteretten for at faae deres Udbytte, som i vor Tid ofte er meget larveligt i Boerne. Naar der nu af en Fordring paa 100 Rd. tilfalder mig 5 Rd., og jeg skal vente efter denuue Sum et Par Timer, for efter min Tour at kvittere i Rettens Protokol, og naar disse Udbetalinger af 5 Rd. 2 Mk. 13 S og 10 Pd. 1 Mk. 1 S osv. medføre uendeligt Bryderi, med Hensyn til Smaapengens Tilværelse osv., saa bliver uidentivt Skifterettens 5 Mænds og min Tid kommeligt misbrugt. Hvor langt nemmere og behageligere var det ikke, naar der stod i Skifterettens Behjælpstjærelser, at Bedkommande fra en bestemt Tid kunde afhente Anviisninger paa Borgemeisterens Kontor? Afgjørelsen vilde med Bighed blive anderledes fuldstændig end nu. Den, der ikke har rigelig Leilighed til at undvære Tid, bliver heelt borte. Han ved, at Pengene ikke derfor gaar fra ham. Hadde man kun at sende et Bnd efter Anviisninger, saa blev den hele Sag endt. Selv om der blev givet Anviisninger med 14 Dages Varfel, vilde man være Skifteretten meget taknemlig for en Forandring som denne. Retten kan ikke sig, at dette er et Projekt, som falder derved, at Retten ikke er kompetent til denne Disposition. Et Par Linier i Protokollen vilde have denne Indvending, og det vilde i ethvert Bo blive vedtaget, at en Fortegnelse fra Randerss Bank over foretagne Udbetalinger, skulde gjælde som Kreditorernes specielle Kvitteringer.

Enhver i Byen, som modtager Penge af Kammerlægen, vilde være lige saa vel holden, og i mange Tilfælde bedre faren, med at faae 3 af Beløbet i Anviisninger og Resten i Penge.

Da som der en saadan Bevægelse i Bankens Forretningsliv, som jeg her siger til, saa vilde den Mangel paa Smaapenge og Sølvpenge og Skillemand, som nu ofte er baade drillende, tidspillende og tabvoldende, af sig selv ophøre.

Randerss Amt tæller omtrent 80,000 Mennesker, hvoraf vel de 50,000 have Pengeanliggender. Regner man kun, at 30,000 af disse leve i Byen og i saadan Forbindelse med denne, at Brugen af Bankanviisninger ingen Ubekvemmelighed var, og regner man de foran paapegede Kasser med, saa er det vist, at der bestaaende i denne lille Kreds henligger renteløs, til Hønslehedernes Uleilighed og Risto og til almindelig Skade, over en halv Million Dalere.

Bankens Beskjærelse vilde, efter at nogen Fremgang havde vist sig, uidentivt findes villig til at udbetale gratis Hæster med trykte Anviisninger, nemlig 4 Slags: 4 Dages, 14 Dages, 4 Ugers og 3 Maaneders Anviisninger. De Håndlende vilde villigt afstaae den Plads i deres Boutikstuer, og den Leilighed og Hjælp forøvrigt, som hørte til, for at Enhver hos dem kunde udfærdige en Anviisning, hvad enten han ellers havde Virinde i Boutiken eller ei, og Banken vilde ogsaa daglig give Afgang til at faae Anviisninger, som snarest udbetalte, forsynet med Stempel om at Værestilling var færdig.

Til Beskjærelsen for Randerss Bank reker jeg ved samme Leilighed den Anmodning, at den vilde sætte

sig istand til altid at kunne give Anviisning paa Kjøbenhavn og andre Byer, imod samme Udgift for Bedkommande, som Portoer medfører. En Anviisning, der lyder paa Betaling den fjerde Dag efter Udstædelsen, vilde i de fleste Tilfælde blive ligesaa vel modtaget som de rede Penge.

Slutteligt bemærker jeg, at ligesom Privatbanken i Kjøbenhavn ved saa Aars Erfaringer er bleven istand til at beregne dens Pengeforbrug, saavel det daglige, som det ved Høsttiderne og deklige Leiligheder, saaledes vilde ogsaa vor Banks Bestyrelse snart vide at finde sig tilrette. Dette har viist sig andetsteds i Provindierne, f. Ex. Odense og Middelfart. Randers, i Februar 1865. H. Biering.

— Postkontoret har i Middag modtaget følgende Tilgram fra Korsør:

„Begge Rønder ere fulde af Drivis og ingen Leilighed for Diebliffet. Vinden N. V., labert Ruling. Fra Knudshoved er gjort Forsøg med 8 Baade at overføre Hamborgposten af 18de, samt jydste og spenste Posten, men de maatte vende tilbage. Ligeledes maatte Baadene fra Eprags med Kjøbenhavnsposten af 20de vende tilbage for den gaaende Vis. Sernbanen endnu spærret af Sne og intet Tog kommet igaar og idag, men ventes paa saavel i Eftermiddag.“

— I de sidste 3 Dage have vi atter maattet undvære Kjøbenhavnste Blade. De sidste, vi modtog, vare Aftenbladene af i Lørdags. I Eftermiddag vil Sernbanetog kunne ventes saavel fra Aarhus som Viborg.

### Telegram til Randers Avis.

Kjøbenhavn, den 22. Februar, Kl. 2 20 R. Efterm. Pariserbørsen og velunderrettede Kredse ansæe ikke Europas Horizontforhold saa rosenfarvede som de ere fremstillede i Keiser Napoleons Erøntale. Bladet „Danmark“ forbudt i Hertugdømmerne.

### Bekjendtgjørelser.

At vor kjære, uforglemmelige Moder og Svi-germoder, **Margrethe Gjedde**, født **Qvistgaard**, Enke efter forlængst afdøde Proprietær Christen Gjedde til Skivehuus, igaar er afgaaet ved Døden, i sit 75de Aar, be- kjendtgjøres herved for deeltagende Slægt og Venner.

Ny Skivehuus, den 19de Febr. 1865.  
Paa egne og Sødskendes Vegne.  
Naana Gjedde, A. Gjedde.  
født Olesen.

Min elskede Kone, **Eva Metz**, født **Wulff**, hensov ved en rolig Død i sit 71de Aar, efter 46 Aars lykkeligt Ægteskab. 8 Børn begræde med mig en alløpoffrende Moder og Hustru. A. M. Metz.

Randers, den 22de Februar 1865.  
Begravelsen finder Sted imorgen, Torsdag, Kl. 11.

De saavel Budne som Ubudne, der paa saa mange og høitidelige Maader hædrede min afdøde Kones Jorde-ferd, og alle Dem, der viste mig og Mine saa megen Deeltagelse i vor store Sorg, aflægger jeg herved min og Mines forbindligste dybtsofne Tak.  
Randers, d 22. Febr. 1865. H. Henriksen.

**Foreningen af 12te December 1857**  
holder Møde Torsdagen den 23de Februar Kl. 8 i „Hotel Randers“, hvortil Damerne indbydes. Lieutenant Bølleck: Om Mnemoteknik.

### Massebal

afholdes i Selskabet „Marienlund“ Mandagen den 27de Februar, Aften Kl. 7. Fremmede kunne deeltage, naar de indføres ved et af Selskabets Medlemmer, imod at erlægge for en Hætte 1 Rd. og for en Dame 3 Mk. Billetterne afhentes hos Skraedermester Kalltrup den 23de og 24de Februar fra Kl. 7 til 9 Aften. Demofseringen finder Sted Kl. 11. Bestyrelsen.





Mit Haab til Dig o Gud  
blev aldrig til Skamme

Her hviler en from og retskaffen mand,  
herr Abraham, søn af herr Moses Metz.  
Han døde højtbedaget og i gode kår  
mandagen den 15. ijar og efterladende sig  
et godt navn, blev han begravet fredagen  
dagen før den hellige Sabbat den 19. ijar  
(5)630. Måtte hans sjæl blive optaget i  
de levendes kreds.

#### Abraham Moses Metz



#### Eva Metz, født Wulff



En bikube  
(rundt om den står:)  
Ei Armod ei Rigdom Giv mig mit daglige Brød

Her hviler den dydige kvinde Chava (Eva),  
hustru til Abraham Metz. Hun døde tirsdagen  
den 25. schwat (5)625 og blev begravet tors-  
dagen den 27. i denne måned, 70 år gammel.

Hvordan det også kunne skrives

Den 6. november 1826 døde Eva Metz' fader, Israel Carl Wulff. I dødsannoncen i Randers Amtsavis skriver enken Fikke Davidsen efter at have bekendtgjort selve dødsfaldet;

I 36 Aar delede vi kjærligen dette Livs Glæder og Smerter, og derfor bløder mit forladte Hjerte desto mere ved hans Bortgang, men jeg vil trøste og opretholde mig ved disse Davids Ord: Han kommer vel ikke mere til mig, men jeg kommer til ham. Deltagende Venner og Veninder, forny ikke mit dybe Saar ved Bevidnelse om deres Bedrøvelse, thi derom er jeg forvisset

På Israel Carl Wulffs gravsten kan læses;

Herunder hviler menighedens forstander, den lærde herr Israel, en søn af den lærde herr Klonymos Abraham - hans minde være til velsignelse - og et barnebarn af den højlærde rabbiner, forfatteren af "Ohel Israel". Himlen glæder sig over hans sjæl, medens jorden er bedrøvet ved hans bortgang. Han var den første til at grundlægge Israels menighed. Talløse er de velgerninger, han øvede, og grænseløs hans gæstfrihed mod trængende. Hos os, hos vore børn og i hele byen bliver hans minde bevaret i taknemmelig erindring. Han drog ind i det evige liv mandagen den 6. cheschwan i året 5587.

På gravstenen mindes slægten således endnu en gang sin stamfader overrabbiner Israel Ber, som nu havde været død i næsten hundrede år.

					<u>Abraham Metz</u>	
				#	# Died	1683 1
				<u>Simel Abraham Metz</u>	#	
				#	# Born ca	1675 3
				#	# Died after	1733
				#	#Sara Cohen	
				#		2
				<u>Abraham Simle Metz</u>	#	
				#	# Born ca	1700 5
				#	# Died ca	1755
				#		
				#	#	0
				#	#ukendt	
				#		4
				#		
				#		0
				<u>Moses Abraham Metz</u>	#	
				#	# Born ca	1744 7
				#	# Died	1827
				#	# in Randers	
				#		
				#		0
				<u>Wolf Harburger</u>	#	
				#		11
				#		
				#		0
				<u>#Prive Harburger</u>	#	
				#	Died	1782 6
				#		
				#		0
				#	#ukendt	
				#		12
				#		
				#		0
				<u>Abraham Moses Metz</u>	#	
				#	Born	1793 9
				#	in Fredericia	
				#	Died	1870
				#	in Randers	
				#		
				#		0
				<u>Moses Joseph</u>	#	
				#	# Died ca	1735 17
				#		
				<u>Henrik Moses Levy</u>	#	
				#	# Born	1672 15
				#	# Died	1754
				#	# in Fredericia	
				#	#ukendt	
				#		18
				<u>Bendix Levy</u>	#	
				#	# Born ca	1710 13
				#	# Died	1778
				#	# in Fredericia	
				#		
				#		0
				<u>#Reize Samuel</u>	#	
				#	Died	1759 16
				#	in Fredericia	
				#		
				#		0
				<u>#Sara Bendix</u>	#	
				#	Born ca.	1757 8
				#	Died	1842
				#	in Randers	
				#		
				#		0
				<u>Wulff Abraham</u>	#	
				#	# Died	1751 19
				#	in Fredericia	
				#		
				#		0
				<u>#Rachel Wulff</u>	#	
				#	Born ca	1728 14
				#	Died	1806
				#	in Fredericia	
				#		
				#		0
				<u>#Lea Joseph</u>	#	
				#	Died	1750 20
				#	in Fredericia	
				#		
				#		0

## Noter

til anetavlen for Abraham Moses Metz (5 generationer tilbage)

De ud for hver person angivne et- eller tocifrede tal er edb-sprog og betyder intet her.

Abraham Moses Metz (1793-1870) er opkaldt efter sin farfar Abraham Simle Metz, der igen er opkaldt efter sin farfar Abraham Metz, som boede i det dengang danske Altona og blev i forbindelse med forretninger i Hamburg myrdet i året 1683. Der var tale om et rovmord, der først blev opklaret flere år efter.

Blandt Abraham Moses Metz' aner ses hans oldefar Henrik Moses Levy (1672-1754) og hans tipoldefar Moses Joseph (død ca.1735). Begge disses egenhændige underskrifter findes på et dokument fra Fredericia, dateret 20. juli 1730. Det drejede sig om den mosaiske menigheds besvarelse af en forespørgsel fra Magistraten om, hvorvidt menigheden kunne pålægge en ny ankommen jøde et bidrag til de fattige, til synagogen og til begravelsespladsen.

6 af Abraham Moses Metz' 8 oldeforældre er kendt. Blandt disse ægtepar er Wulff Abraham og Lea Joseph, som er forældre til både Abraham Moses Metz' mormor og til Eva Wulff's farfar. Efterkommerne har således anesammenfald.

And, jeg vil dogst, ita i sølen jans man  
allenaadig 3. mndt i et Privilegium, jans  
mndt Babinens og Aitons vns pacted  
unnd.

Jeg vil dogst, ita i sølen jans man  
i jensjagt og Begjering, vns Aftledt  
vnsjagt, vilk man ita sa, at jensjagt  
sags dog maatte for jans at en  
- lion og unndelig Mnnit. vnsjagt  
and, jans ita vns jensjagt og  
tunk vns ita jensjagt og jensjagt  
njisk vnsjagt, jans vnsjagt og  
for jans vnsjagt maatte vnsjagt  
og vnsjagt. vnsjagt vnsjagt  
vnsjagt vnsjagt.

Wenck og Wulfsberg  
Wenck og Wulfsberg  
Ejers

Frederik 4. 10. Julij  
No. 1730.

Jens  
Aftledt og Wulfsberg  
Jens  
Jens  
Moses Joseph  
Nathan Levin  
Moses  
Salman Levin  
Lutz  
Abraham Levin





## Noter

til anetavlen for Eva Wulff (5 generationer tilbage)

De ud for hver person angivne et- eller tocifrede tal er edb-sprog og betyder intet her.

Sammenhold med noterne foran under Abraham Moses Metz.

Også Eva Wulffs tipoldefar Henrik Joseph (ca.1675-1743) findes blandt underskriverne på dokumentet fra Fredericia 1730.

Den samme Henrik Joseph har flere gange gjort sig bemærket ved usædvanlige klagemål. Den 6. februar 1728 klager han til Fredericia Magistrat over, at han under en påtvungen soldaterindkvartering af en sergenthustru er blevet bestjålet for fjerene i sine sengeklæder og for en messinglysestage, som han ønsker tilbageleveret.

Den 10. februar 1729 giver han en malerisk beskrivelse af sin rejse fra Vejle til Fredericia. Indholdet gengives på næste side.

Man kender 5 af Eva Wulffs 8 oldeforældre.

Eva Wulffs farmors far var den berømte Israel Ber (ca.1660-1732), der blev Københavns første overrabbiner. (Om ham se min bog "Mine Forfædre" og Michael Hartvigs bog "Slægten Wulff")



Eva Wulffs tipoldefar Henrik Joseph klager den 10. februar 1729 til øvrigheden over de dårlige broer i Vejle Amt.

Den 10. februar 1729 vil Henrik Joseph tilkendegive øvrigheden, hvad der er passeret, da han den 3. i samme måned foretog en rejse fra Vejle hjem til Fredericia. Han skildrer indgående, hvordan brystfældige bådebroer såvel som stenbroer ved den gamle landevej mellem de to byer befinder sig i en elendig tilstand, og han fortsætter : "Jeg har været udi stor Farlighed den hele Vei igennem med mine Heste og Vogn, og da med stor Møie og Arbeide vi naaede Bredstrup Spangaa, sparede jeg med min Karl ingen Fliid for igennem at komme det store Vandløb . Havde Guds Bistand ikke kommet mig til Hjælp ved Folk, som jeg lod hente fra Bredstrup, havde jeg maattet sætte baade mine Heste og Karl til. Og Veien er bortskyllet og opkørt, saa det i Øieblikket er umuligt at køre eller ride. Jeg bønfalder om Assistance, saaledes at en Mand uden Frygt og Fare kan komme fra Sted til Sted paa sine retfærdige Reiser."

-----o-----

PA et dokument fra år 1797 ses Eva Wulffs fader I.C.Wulffs karakteristiske underskrift. 2 linjer højere op har David Isaach skrevet under, han var I.C.Wulffs svigerfar (Eva Wulffs morfar)

igdommen som forberedelse  
 und = Labrikationen i det  
 for deede seliggjorte af den  
 uden, som indføres de saamest  
 i i faadon forsendt forsendt  
 , som ender med forindla =  
 liged sendes de Labrika =

g maatte beris for de faad =  
 rindgjorte. —

mitte skulde = og Journal  
 15<sup>de</sup> Julii 1797. —

Andreen Kalling  
 Rosenstand goiske

for  
 gædnuoydig  
 efried

Den ligejvordne Jernpans  
 i den skuldebyrdige og skulde  
 sig Labrikationen for de faad.

J  
 Jernpans med Peder Morville  
 ligesom og Anders Andersen  
 ligesom og Honnig  
 ligesom og J. H. Schmidt  
 ligesom og Honnig  
 ligesom og Philip H. og Honnig  
 ligesom og Levin Hartvig Ree  
 ligesom og Joseph Baack  
 ligesom og Marcus Koppel  
 David Isaack  
 Philip Hartvig Ree  
 ligesom og J. C. Wulff  
 J. H. R.

Lidt om Abraham Moses Metz' liv  
delvis belyst ved avisannoncer  
fra Randers Amtsavis

Født i Fredericia 1793, var Abraham med i folketællingen den 1. februar 1801. Familien boede i Danmarksgade i Fredericia, faderen ernærede sig ved småhandel og Abrahams mormor Rachel Wulff, som var enke, boede hos dem.

Familien flyttede til Randers mellem 1804 og 1813. Sidstnævnte år boede den på volden, den nuværende Jernbanegade. Endnu som 22-årig handelsmand boede Abraham hjemme hos sine forældre i Voldgade i Randers, men året efter i 1816 logerede han hos købmand Israel Carl Wulff.

Efter sit giftermål med Eva i 1819 tog de nygifte bopæl i Brødregade i den såkaldte Fabersgaard. I november 1819 ses flere gange en annonce i avisen: "Uld at karte og spinde modtages af Abraham Moses Metz paa Fabriquen i Brødregade".

Så skiftede familien hele tiden adresse:

1834 Østergrave 258

1835 Storegade 1, som bestod af 6 fag grundmuret gavl til gaden og ellers af mur og bindingsværk og et sidehus mod Middelgade. Kort efter 1840 måtte den smukke ejendom nedrives på grund af gadeudvidelse. Abraham havde i 10 år Evas ugifte søster Jette og dennes uden for ægteskab fødte søn samt en overgang også en anden af Evas søstre Esther boende hos sig. Husholdningen var i forvejen stor, i 1840 boede 7 børn hjemme.

1845 Frederiksstræde og 6 børn boende hjemme

1850 Storegade 4 og 3 børn hjemme (Sara, Rosalie og Benny)

1855 Slotsgade 212 og de samme 3 børn hjemme. Her blev familien boende i mange år.

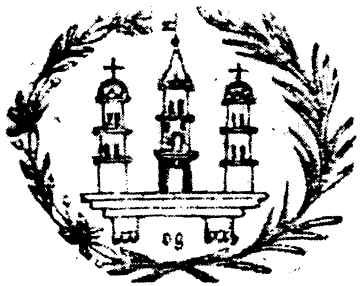
Abraham havde taget borgerskab den 15. august 1817 og drev manufakturhandel en gros. Omkring år 1841 skiftede han erhverv og slog ind på cigarfabrikation. I 1857 tog han fat på chokolade- og sukkervarefabrikation. Firmaet "A.M.Metz" blev snart kendt langt uden for Randers grænser. Officielt ophævedes firmaet først i 1951 ved afmeldelse til handelsregistret, men på det tidspunkt havde firmaets indehavere ikke boet i Randers i årtier.

Abraham Metz var engageret i mange ting.

Han var kaptajn i det frivillige jægerkorps i Randers, og i juli 1838 indkalder han gennem avisen til feltøvelse og skyden til skive. Samtidig bemærker han, at der i Østrup skovhus beværtes "med kold Spise og flere Slags Drikkevarer". Jægerkorpset blev i øvrigt opløst den 30. juli 1854 og gik over til at blive et brandkorps. Om Metz gik med over, vides ikke.

Metz fik også koncession til forskellige former for bortlodning, og gennem avisen ser vi, at Abraham Metz i juli 1831 foretager en rejse med skib fra Fredericia til Aarhus og et par dage senere med dampskib fra Aarhus til København. Se også de følgende siders annoncer.

Kongelig  
ved Brevposten overalt  
og Hverstuehjemmene



privilegeret,  
i de Danske Provintser  
forsendende

X m t s

X v i s

# Udvertisements-tidende

Som trykkes og udgives i Norder af Redaktøren og Forfatteren **CASPER ELMEGAARD.**

M a n d a g e n d e n 2 2 d e N o v e m b e r .

Med en Kiste og nogle Bøer, behøvede Korfanger den 17de den  
Manden N. G. at bestille til et dødsbrev, min elskede Mand  
Jens Christian Hingelberg i sit Alder 49 Aar,  
hvilket for mig og 2 Børns Interesser er sørgeligt betydningsfuldt  
for hans Kæresteres Sjæle og Bønner. Anders, 18 Novbr. 1819.  
Dochter Johanne Hingelberg, fød Hill.

Et her har fortaget det stolle Fortegn den 14de dages at  
bestille til et dødsbrev min elskede Hustru, min  
dame Maria Sørensen, efter 30 Aars ægteskabs Egenhed, i  
sit 64 Aar, undtagen jeg et at bestillende for Sjæle og Bønner.  
De som hendes dekke Kistefærd og hendes samme Hustru,  
Hilighed og Dødsbrev for mig, vil de bestille i min elskede  
Gang. Anders, den 16 Novbr. 1819. Hans Eck.

Med Hønskjulde Mælk paa Trilandsberg Bærskud er oplagt  
en Hønskjulde Stud mælk H med et Raas inden i H og  
4 Stæder paa præstere Gør. Den som til samme kan bestille  
sine Hønskjulde Mælk, kan her paa Stæder afhente den, imod  
denne Kæmpe mælk og særlige Danstingens Betaling.  
Hønskjulde Mælk, 20 Novbr. 1819. M. J. J. e.

En særlig Meddelelse, som forløber at helde Brevet i god  
Leds, saa til det Kjøb arbejde en god Kæmpe i en Høns-  
kjulde, naar den fortaget med gode Recommendationer mælk  
for det H. K. 1819 Kjøb i Hønskjulde.

Med Brevpost og læst Begrebende er at faae imod con-  
stant Betaling hos W. H. i en Hønskjulde paa Hønskjulde.

Sine Blotter med og uden Kasser, Mariatæller, Pappapier,  
sine Brevklæde, Brevklæde, Støtstager til Stomager, andre  
Støtstager, hængende af sin H. og Brandplindstager, sibe-  
ne og allehånde Karakter og forrestelige Sæter Børne Støtstager,  
saa til billigste Priser hos **M. J. J. e.**

Hos Gartner Buefiske kan nu, og hets Binteren, saars  
bedre i Vandet og Hønskjulde, af adskillige Stykker til et  
P. Støtstager, samt ander og over; for nærværende Tid er  
Prisen 14 Rtl. 1 Ebd. og 1 Rtl. 1 Yd.

Strax til Leds kan faaes et Kornløst, som kan rumme 200  
Lds. og et bitte 300 Lønder Korn, samt et Gærstille paa 200  
Lds til Leds. Advertisements-Contoiret giver Kvotering.

Formelst med Bomulderager, 6 a 8 pr. Yd., dito med  
Sinneløstager, fra 6 til 16 pr. Yd. saars hos  
**M. J. J. e.**

Hvor en god Kæmpe, 7 Aen lang og 1 Aen i Gennem-  
snit, 2 Kæmpene afbedstede af Bønnen, hvoraf den ene er 9,  
den anden 5, kommer til, 7 1/2 Quarten bred, er at faae til Kjøb,  
anøfses fra Advertisements-Contoiret.

Den vel vedligeholdte Hønskjulde, Hønskjulde kaldet, under  
Kæmpehønskjulde Gør, hængende for 7 Yd. 6 Ebd. hængende  
forrestende ubestemt Hønskjulde, hvoraf den ligger lædelst  
gømt, er med sit Indhold og ubestemt Hønskjulde, samt  
Befærdning og Inventarium, tilligemed Rug, Udsat, at faae  
til Kjøb, naar man læst derom behøvede at hængende sig  
til dens Gør. Hønskjulde den er underhaanden, gaar den for-  
nødentlig til Hønskjulde. Auction.  
Kæmpehønskjulde, den 19de Novbr. 1819. **Hoffsch.**

Med en Kiste og nogle Bøer, behøvede Korfanger den 17de den  
Manden N. G. at bestille til et dødsbrev, min elskede Mand  
Jens Christian Hingelberg i sit Alder 49 Aar,  
hvilket for mig og 2 Børns Interesser er sørgeligt betydningsfuldt  
for hans Kæresteres Sjæle og Bønner. Anders, 18 Novbr. 1819.  
Dochter Johanne Hingelberg, fød Hill.

Et her har fortaget det stolle Fortegn den 14de dages at  
bestille til et dødsbrev min elskede Hustru, min  
dame Maria Sørensen, efter 30 Aars ægteskabs Egenhed, i  
sit 64 Aar, undtagen jeg et at bestillende for Sjæle og Bønner.  
De som hendes dekke Kistefærd og hendes samme Hustru,  
Hilighed og Dødsbrev for mig, vil de bestille i min elskede  
Gang. Anders, den 16 Novbr. 1819. Hans Eck.

Med Hønskjulde Mælk paa Trilandsberg Bærskud er oplagt  
en Hønskjulde Stud mælk H med et Raas inden i H og  
4 Stæder paa præstere Gør. Den som til samme kan bestille  
sine Hønskjulde Mælk, kan her paa Stæder afhente den, imod  
denne Kæmpe mælk og særlige Danstingens Betaling.  
Hønskjulde Mælk, 20 Novbr. 1819. M. J. J. e.

En særlig Meddelelse, som forløber at helde Brevet i god  
Leds, saa til det Kjøb arbejde en god Kæmpe i en Høns-  
kjulde, naar den fortaget med gode Recommendationer mælk  
for det H. K. 1819 Kjøb i Hønskjulde.

Med Brevpost og læst Begrebende er at faae imod con-  
stant Betaling hos W. H. i en Hønskjulde paa Hønskjulde.

Sine Blotter med og uden Kasser, Mariatæller, Pappapier,  
sine Brevklæde, Brevklæde, Støtstager til Stomager, andre  
Støtstager, hængende af sin H. og Brandplindstager, sibe-  
ne og allehånde Karakter og forrestelige Sæter Børne Støtstager,  
saa til billigste Priser hos **M. J. J. e.**

Hos Gartner Buefiske kan nu, og hets Binteren, saars  
bedre i Vandet og Hønskjulde, af adskillige Stykker til et  
P. Støtstager, samt ander og over; for nærværende Tid er  
Prisen 14 Rtl. 1 Ebd. og 1 Rtl. 1 Yd.

Strax til Leds kan faaes et Kornløst, som kan rumme 200  
Lds. og et bitte 300 Lønder Korn, samt et Gærstille paa 200  
Lds til Leds. Advertisements-Contoiret giver Kvotering.

Formelst med Bomulderager, 6 a 8 pr. Yd., dito med  
Sinneløstager, fra 6 til 16 pr. Yd. saars hos  
**M. J. J. e.**

Hvor en god Kæmpe, 7 Aen lang og 1 Aen i Gennem-  
snit, 2 Kæmpene afbedstede af Bønnen, hvoraf den ene er 9,  
den anden 5, kommer til, 7 1/2 Quarten bred, er at faae til Kjøb,  
anøfses fra Advertisements-Contoiret.

Den vel vedligeholdte Hønskjulde, Hønskjulde kaldet, under  
Kæmpehønskjulde Gør, hængende for 7 Yd. 6 Ebd. hængende  
forrestende ubestemt Hønskjulde, hvoraf den ligger lædelst  
gømt, er med sit Indhold og ubestemt Hønskjulde, samt  
Befærdning og Inventarium, tilligemed Rug, Udsat, at faae  
til Kjøb, naar man læst derom behøvede at hængende sig  
til dens Gør. Hønskjulde den er underhaanden, gaar den for-  
nødentlig til Hønskjulde. Auction.  
Kæmpehønskjulde, den 19de Novbr. 1819. **Hoffsch.**











Firmaet A.M.Metz anmelder i året 1869 en fordring i et konkursbo.  
 A. M. Metz har egenhændigt underskrevet til skifteretten.

2

Randers d. 27. Aug. 18. 69  
 Herr C. Jørgensen Bøkerbeck

til  
**A.M.Metz.**

1869		Rdlr.	⌘	β
Jan 1	ku Saldo	57		10
25	" Uover	9		
Marts 5	" do	10		12
April 1	" do	20	4	4
Juli 9	" do	34	4	4
1869	Arbejd	R 131	3	14
Mars 30	ku Saldo R 50			
Juli 10	" do 20	70		
	ku Saldo R	61	3	14
	Jens med tilleg af Rente			
	hved uanset i Saltillet			
	A.M.Metz			

Samtidig Ejendoms og Færdsels  
 skat og andre Skatte af den 10 Sept  
 1869  
 Claus

Antallet efterkommere af de 8 Metz-søskende  
børn af Abraham Moses Metz og Eva Wulff

gene- ration	1	2	3	4	5	6	7	8	
1	Moses	Sara	Frederikke	Israel	Benny	Rosalie	Ludvig	Carl	ialt
2	10	0	0	5	3	0	2	5	25
3	12			10	5		9	6	42
4	13			18	8		20	8	67
5	25			31	11		40	9	116
6	19			5	0		41	1	66
7	0			0	0		1	0	1
ialt	79	0	0	69	27	0	113	29	317

Nr. 2 Sara, nr. 3 Frederikke og nr 6 Rosalie var barnløse.

Bag tallene skjuler sig mange mærkværdigheder.

Barn nr. 5 Benny har 3 børn og ialt 27 efterkommere, hans broder nr. 7 Ludvig har 2 børn og 113 efterkommere. Ludvig er også den eneste, hvis efterkommere har nået 7. generation.

Bemærk den store tilbagegang ved overgang fra generation 5 til 6 i almindelighed og for barn nr.4 Israel i særdeleshed.

Medens der i 1. generation blev født 8 børn, blev der i 5. generation født 116 børn.

Ialt har de 8 søskende 317 efterkommere og det vil sige, at antallet efterkommere efter Abraham Moses Metz og Eva Wulff andrager 325.

8 søskendes gave til den jødiske menighed i Randers til minde om deres forældre Abraham Moses Metz og Eva f. Wulff

Fra Synagogens skatkammer:

## En 100-årig sefer

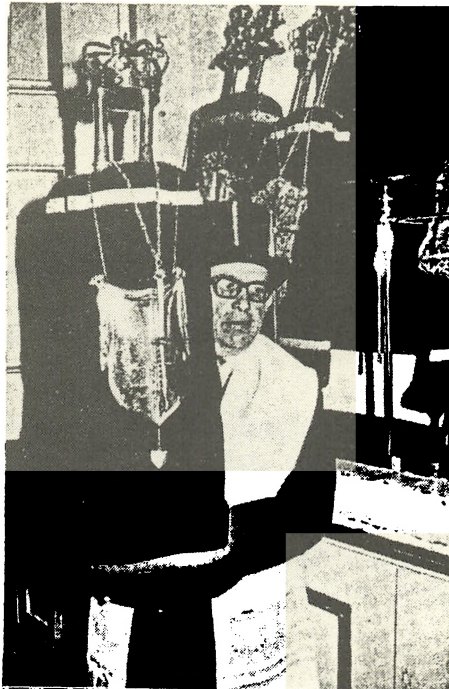
Den her viste sefer stammer fra menigheden i Randers og er efter afgivelse fra overkirkebetjent Herman Margolinsky blevet taget i brug på sabbat Balak i året 5631 (1871). Tassen (skjoldet) bærer følgende inskription:

Til Minde om vore Forældre Abraham Moses Metz og Hustru Eva Metz født Wulff fra Børnene. – Og på vedhængen: 5631.

Købmand Abraham Moses Metz var født i Fredericia i 1793 og døde i Randers 1870, han blev i 1819 gift med Eva Wulff, der var født i Fredericia i 1794 og døde i Randers i 1865.

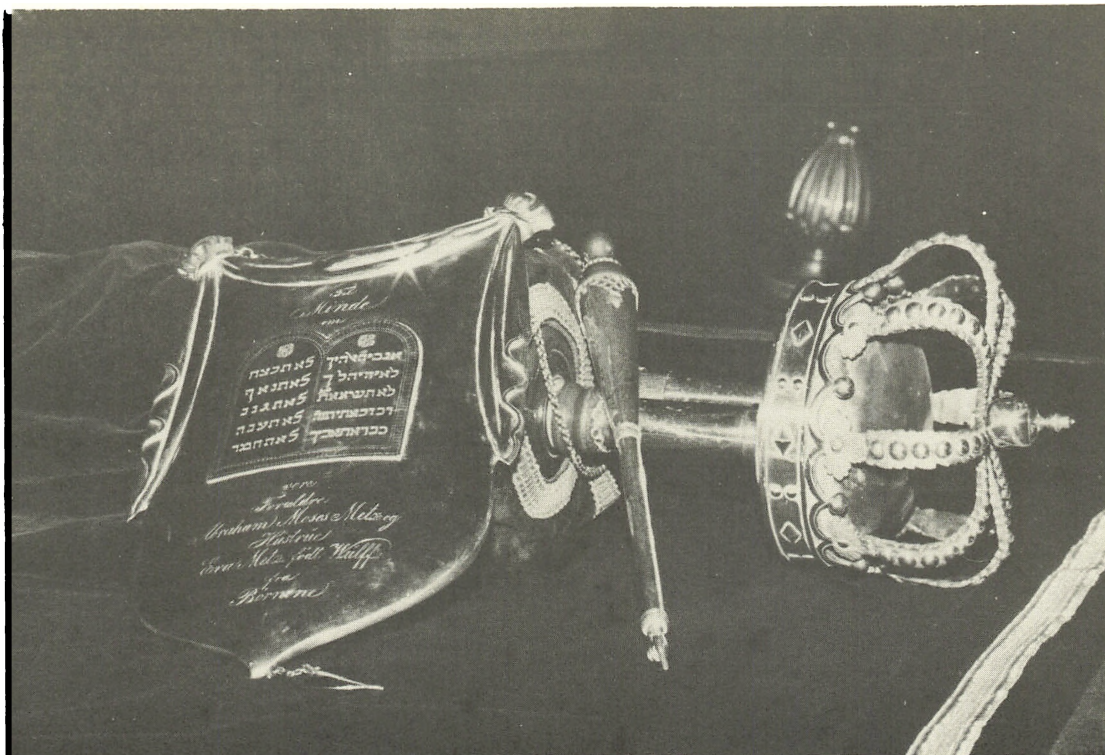
Seferen er blevet skænket af ægteparrets 8 børn godt et år efter faderens død. Den er gennem årene blevet flittigt benyttet og altid været taget frem, når slægten fejrede mærkedage.

Næsten 100 år efter dens indvielse blev den brugt den sabbat, da et tip-tipoldebarn fik navn i synagogen.



Troessamfundets næstformand, arkitekt Carl Metz, med familie-seferen fra Randers.

Yderligere kan tilføjes, at Metz-seferen efter al sandsynlighed er skrevet omkring år 1750 af en sofer (skriver), der tilhørte Hamburg-Altona skolen. Der er benyttet den sefardiske håndskrift. Pergamentet er blevet kalket inden skrivningen. I forbindelse med afgørelsen om en parasha skulle være "stuma" (lukket), har skriveren benyttet sig af halachiske afgørelser af rabbiner Taz, som levede i Polen for ca. 300 år siden. (meddelt af rabbiner Bent Lexner).



## Randers jødiske begravelsesplads

kan fremvise noget sikkert ret enestående:

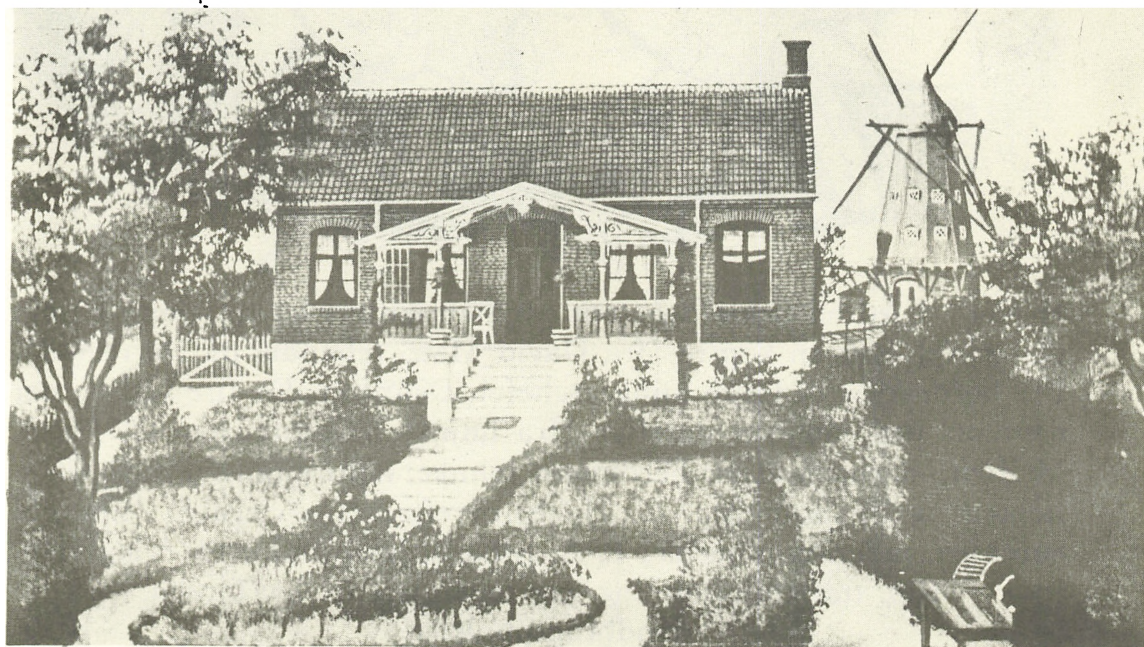
Samtlige 8 søskende Metz (børn af Abraham Moses Metz og Eva f. Wulff) og deres ægtefæller er begravet på den jødiske begravelsesplads i Randers.

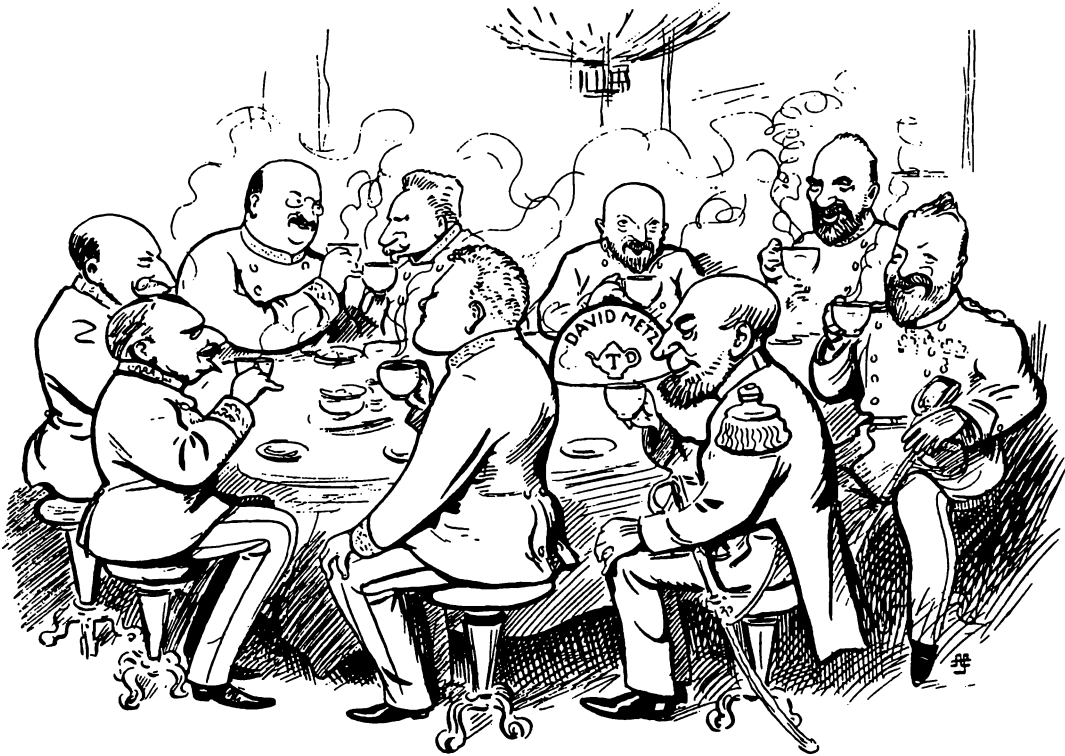
Tillige er de 8 søskendes forældre og alle 4 bedsteforældre begravet samme sted.

Alle gravsten er intakte.

P.S. Bedsteforældrenes aner er for en dels vedkommende begravet på den jødiske begravelsesplads i Fredericia.

Familien Metz sommerbeboelse "Lysthuset" i Randers. Dens nøjagtige position kendes ikke, men møllen lå bag Skovbakken. Fotografiet er fra ca. 1884 efter en gouache, udført af H.P.Iversen. Randers Amtsavis viste i 1984 på min foranledning billedet for sine læsere, men ingen kunne identificere husets beliggenhed.






Her er - i Alfred Schmidts streg - Systemskiftets første regering, som plejer råd over en kop te (fra David Metz' tehandel på Nørrevold). For bordenden til højre ministerchefen Deuntzer. De fire ved bordet nærmest beskueren er derefter (fra højre): krigsminister W. H. O. Madsen, marineminister Ferdinand Jønke, kultusminister J. C. Christensen og finansminister C. Hage; derefter (fra venstre): Enevold Sørensen, indenrigsminister; P. A. Alberti, justitsminister; Viggo Hørup, trafikminister; og bag tevarmeren Ole Hansen, landbrugsminister.

Ovenstående tegning er fra Politikens Danmarkshistorie, udgave 1965, bind 12, side 437, og viser den nye regering drikke te fra David Metz.

På min foranledning har bogens redaktør fhv. rigsarkivar Vagn Dybdahl oplyst, at på den tid drak det bedre borgerskab te fra firmaet David Metz. De, der drak kaffe, fik den fra firmaet Gamel. Den kendte tegner Alfred Schmidt levede fra 1858 til 1938. Politikens forlag har givet tilladelse til tegningens benyttelse.

Forfatteren Olaf Linck var født i 1874 og medarbejder ved Berlingske Tidende og ved Nationaltidende.  
Historien her er fra omkring år 1926.

**Hustru søges til Australien**  
Bror Mika digter. Chr. Hoff tegner.



*Forfatteren Olaf Linck vil forsøge at skaffe den danske Farmer Eigil Metz i Australien en Kone.*

Og Metz vil ha' en Hjertenskær, den bedste, som har  
men saadan en er ikke god at finde,  
for hun skal have Kinder som den røde Tulipan  
og brune Øjne, som kan rigtig skinne.  
Og hun skal være dejligt skabt, dog ikke altfor høj  
og ikke altfor mager og ikke altfor drøj,  
og hun skal ha' de pæneste Manerer.

Og hun behøver ikke just at være særlig køn,  
men grim, det maa hun heller ikke være,  
og ikke altfor gammel, men ejheller altfor grøn,  
og Engelsk maa hun kunne eller lære.  
Og hun maa kunne taale Turen til Australien,  
og hun maa ikke være for bred i Talien,  
saa har det ikke Spor af Interesse.

Lysthavende kan melde sig i Lillerød hos Linck,  
Forbindelsen han straks i Stand vil skaffe,  
vær bare ikke bange, han er saa gevaldig flink,  
og De skal se, at han saagar gi'r Kaffe.  
En dejlig Dag De faar Dem, ogsaa no'et saa overvætt's,  
og selvom De saa ikke gaar hen og bli'r Fru Metz,  
maaske saa Linck kan skaffe Dem en anden!

BROR MIKA

Abraham Moses Metz og hustru Eva f. Wulff

Efterslægttavle



1. Moses Abraham Metz, købmand i Horsens og Randers  
f.13.02.1821 i Randers d.07.07.1881 i Randers  
g.06.07.1852 i Viborg med Röschen Philipson  
f.20.12.1829 i Viborg d.30.06.1908 i København  
datter af købmand i Viborg David Philipson og Sophie Ballin

10 børn (A.-K.)

- A. Julius Metz, maskiningeniør, inspektør v. Teknisk Selskabs  
Skole i København  
f.22.06.1853 i Horsens d.10.07.1930 i Dragør  
g.20.09.1886 i København med Marie Cathrine Elisabeth Jensen  
f.10.12.1853 i Lindvig, Borris, d.10.11.1898 i København  
datter af gårdejer Jens Jensen og Else Fuglede

2 børn (AA.-BB.)

- AA. Røskva Margrethe Metz, cand. phil.  
f.05.08.1887 i København d.26.02.1968 i Holbæk  
g.12.05.1920 i København med Christian Albrecht baron  
Schaffalitzky de Muckadell til  
Bjergsted skov og Grevindeskoven,  
kammerherre, hofjægermester,  
K. af Dbg., D.M.  
f.21.08.1894 på Brobygård d.01.07.1978 i Kalundborg  
søn af lensgreve, kammerherre, cand.jur. Albrecht Christopher  
Carl Ludvig Schaffalitzky de Muckadell og Charlotte Christiane  
Sophie Cederfeld de Simonsen

2 børn (a.-b.)

- a. Michael baron Schaffalitzky de Muckadell, kammerherre, hof-  
jægermester, skovrider, dr.agro.  
f.18.03.1922 i jægerhuset ved Arreskov  
g.31.03.1951 i Ordrup med Lone Birgitte Monberg  
f.04.10.1928 i København  
datter af overlæge, dr.med. Anthon Sølling Monberg og  
Ingeborg Kiær

4 børn (aa.-dd.)

- aa. Erik Engelke baron Schaffalitzky de Muckadell, lensgreve,  
f.16.01.1952 i Hellerup advokat  
g.16.01.1982 i Øster Hæsinge med Ingelise Nissen  
f.05.12.1947 i Odense  
datter af bogholder Johs. Nissen og Metha Johanne Vandt

1 barn (aaa.)

- aaa. Greve Christopher Schaffalitzky de Muckadell  
f.23.05.1983 i Odense

- bb. Jacob baron Schaffalitzky de Muckadell, forstkandidat,  
f.05.10.1953 i København skovrider  
ugift godsforvalter
- cc. Michala baronesse Schaffalitzky de Muckadell, adjunkt,  
f.06.08.1956 i Hellerup cand.mag.  
g.19.09.1992 med Ove Rasmussen, cand. psyk.  
f.15.09.1952  
3 børn (aaa.-ccc.)
- aaa.Rune Schaffalitzky de Muckadell Rasmussen  
f.06.02.1980
- bbb.Thomas Schaffalitzky de Muckadell Rasmussen  
f.12.05.1983
- ccc.Katrine Schaffalitzky de Muckadell Rasmussen  
f.19.02.1991
- dd. Ulrik baron Schaffalitzky de Muckadell, fuldmægtig  
f.04.08.1959 i Hellerup  
g.01.07.1989 i Øster Hæsinge med Lone Buch Mortensen,  
f.10.03.1960 i Ringe cand.mag.  
datter af gårdejer Carl Peter Mortensen og Ellen Buch
- 2 børn (aaa.-bbb.)
- aaa.Vincent baron Schaffalitzky de Muckadell  
f.11.07.1990 i Odense
- bbb.Victoria baronesse Schaffalitzky de Muckadell  
f.10.01.1994
- b. Henrik baron Schaffalitzky de Muckadell, til Bjergsted skov,  
landbrugsuddannet  
f.30.11.1923 i jægerhuset ved Arreskov  
g.22.09.1951 i Tjele med Ellinor Lüttichau  
f.06.12.1925 på Tjele  
datter af kammerherre, hofjægermester Christian Ditlev  
Lüttichau til Tjele og Vibeke Schack Brockdorff
- 2 børn (aa.-bb.)
- aa. Christian baron Schaffalitzky de Muckadell, geolog i Dublin  
f.29.09.1953 i Ayr, Skotland  
g.06.10.1979 i Trinity College Chapel, Dublin, med Geraldine  
Mary Mac Morrow, gymnasielærer  
f.20.05.1953  
datter af direktør Desmond Mac Morrow og Sheila Mac Grath
- 2 børn (aaa.-bbb.)

- aaa. Joanna Ellinor baronesse Schaffalitzky de Muckadell  
f.03.12.1981 i Dublin
- bbb. Elisabeth Manon baronesse Schaffalitzky de Muckadell  
f.08.02.1985 i Dublin
- bb. Vibeke Margrethe baronesse Schaffalitzky de Muckadell, lærer  
f.13.10.1956 i Randers  
ugift
- BB. Elisabeth Else Fuglede Metz  
f.24.11.1891 i København d.31.03.1918 i London  
g.14.09.1916 i London med Samuel van Wyhe  
f.09.01.1881 i London d.06.09.1917 i Flandern  
søn af David Norman van Wyhe

1 barn (a.)

- a. David Norman van Wyhe, direktør  
f.26.05.1917 i London  
g.29.11.1951 i København med Inger Branth, tidl. gift Cohrt  
f.09.06.1921  
datter af godsejer Gustav Adolph Carl Christian Branth  
og Ingeborg Andersen

2 børn (aa.-bb.)

- aa. Marianne van Wyhe  
f.05.01.1943  
g. med Henry Goldschmidt  
f.16.06.1923 d.1994 i Spanien

1 barn (aaa.)

- aaa. Ida Elisabeth Goldschmidt  
f.14.12.1976

- bb. Niels van Wyhe  
f.23.10.1944  
g.1.gang med Birte Lervik  
f.03.08.1939

ægteskabet ophævet, 2 børn (aaa.-bbb.)

- g.2.gang med Ellinor

1 barn (ccc.)

aaa. Josephine Birgitte van Wyhe  
f.12.03.1969

bbb. Christine Marianne van Wyhe  
f.10.01.1972

ccc. David van Wyhe  
f.1993

B. Philip Metz, købmand i London  
f.17.09.1855 i Horsens  
g. med Anna Sabra  
d. 1915 i London  
d.14.04.1922

C. David Metz, theandler og grosserer i København  
f.14.12.1857 i Horsens  
g.1.gang 1885 i Randers med Hansine Stilling  
f.12.02.1858 i Randers  
datter af købmand i Randers Jacob Johan Albrecht Stilling  
og Marie Dorthea Frederikke Læssøe  
d.16.03.1947 i København  
d.17.03.1906 i København

4 børn (AA.-DD.)

g.2.gang 16.09.1920 i København med Gerda Bagger  
f.22.08.1879 i København  
datter af vinhandler i København Charles Bagger og Alvilda  
d.21.04.1960 i København

AA. Kay Metz, grosserer i København  
f.17.08.1886 i København  
g.23.06.1918 i Aalborg med Edith Friis  
f.14.12.1893 i Give  
datter af detailhandler i Aalborg Peder Helt Theodor  
Friis og Anna Maria Toft  
d.23.01.1962 i København  
d.26.06.1963 i København

BB. Aage Metz  
f.10.04.1888 i København  
ugift  
d.03.07.1956 i Dianalund

CC. Hugo Metz  
f.22.06.1891 i København  
d.23.11.1892 i København

DD. Paul Metz, fabrikant i København, sølvmedaljevinder i Landhocke ved de olympiske Lege i Antwerpen 1920  
f.17.11.1892 i København d.08.09.1975 i København  
g.30.06.1928 i Gentofte med Else Rubow  
f.11.08.1903 i København d.05.02.1983  
datter af grosserer, forstander for den offentlige Vejning i København Carl Georg Rubow og Alice Salomonsen

ægteskabet ophævet, 2 børn (a.-b.)

a. Hanne Metz  
f.05.08.1930 i Charlottenlund  
g.14.04.1954 i Gentofte med Hans Jakob Lassen, landshøvding over Grønland, nu statsamtmand i Nordjyllands Amt, K 1 af Dbg.  
f.16.08.1926 i Gevninge  
søn af inspektør Henrik Kristian Otto Lassen og Signe Skovgaard

2 børn (aa.-bb.)

aa.Steen David Lassen, akademiingeniør  
f.02.09.1957 i Godthaab, Grønland  
g.12.06.1993 i Aalborg med Camilla Krausmann, akademiøkonom  
f.12.04.1966

1 barn (aaa.)

aaa.Julie Lassen  
f.11.07.1994 i München

bb.Ulrik Joakim Lassen, akademiingeniør  
f.28.04.1962 i København  
g.16.04.1988 i Aalborg med Mette Hjulmand, dyrlæge  
f.29.01.1964  
navneforandring til Hjulmand-Lassen

b. Lise Metz, cand.mag.  
f.12.09.1938 i København  
ugift

D. Abraham Alfred Metz  
f.27.03.1859 i Horsens d.16.09.1862 i Randers

E. Sophus Salomon Metz  
f.06.10.1860 i Randers d.29.10.1861 i Randers

F. Sophie Metz, detailhandler i København  
f.07.10.1862 i Randers d.19.11.1945 i København  
ugift

G. Carl Metz, grosserer i New York  
f.30.09.1865 i Randers d.03.06.1914 i New York  
g.25.06.1905 i New York med Madeline Mayer  
f.29.10.1878 i New York d.22.04.1931 i New York  
datter af William Mayer og Rosa Fryer

2 børn (AA.-BB.)

AA.Howard David Metz, administrator i gas-og elektricitetsbranchen  
oberstløjtnant US army  
f.21.04.1908 i New York d.27.01.1992 i Poughkeepsie  
g.31.12.1931 i New Jersey med Geraldine (Jerry) Elizabeth  
Taylor Monroe, sekretær  
f.22.05.1909 i New York  
datter af Francis Livingston Monroe og Elizabeth Pike Taylor

3 børn (a.-c.)

a. Ann-Marie Metz, sekretær ved de offentlige skoler  
f.09.03.1933 i New York  
g.30.08.1952 i New York med Robert Joseph Robinson jr.  
flyvemekaniker  
f.01.03.1930 i New York  
søn af Robert Joseph Robinson Sr og Florence Johnson

4 børn (aa.-dd.)

aa.Kathleen Ann Robinson, fuldmægtig i Assurancefirma, MBA, BA  
f.07.10.1953 i New York

har 1 barn (aaa.) med uoplyst fader

g.23.11.1985 med Ernest Battifarano, numerisk analytiker  
f.11.09.1951 i New York  
søn af Leonard Battifarano og Anna Esposito

aaa.Jessica Hsu Robinson  
f.29.09.1977 i New York

bb.Robert Joseph Robinson III , TV-tekniker  
f.11.01.1955 i New York  
ugift

cc.Eileen Patricia Robinson , salgsagent  
f.22.02.1958 i New York  
g.30.07.1977 i New York med Gregory C. Breda, optisk tekniker  
f.10.06.1953 i New York  
søn af Henry Breda og Betty Watkins

ægteskabet ophævet 1983, 2 børn (aaa.-bbb.)

aaa.Laura-Lee Breda  
f.12.08.1979 i New York

bbb.Gregory Amedeo Breda  
f.21.05.1981 i New Hampshire, USA

dd.Mary Frances Robinson, sygeplejerske  
f.05.08.1959 i New York  
g.05.06.1982 i New York med Thomas A. Limov, Dieselmekaniker  
f.05.04.1958 i New York  
søn af Frank Limov og Lillian Marbeiter

1 barn (aaa.)

aaa.Thomas Scott Limov  
f. 30.03.1987 i Nevada, USA

b. Magdalen Marie Metz, postmester i New York  
f.01.05.1939 i New York  
g.27.12.1969 i New York med Francis X. Scully, assurandør  
f.24.06.1946  
søn af Alexander Scully og Lillian

ægteskabet ophævet 1982

c. Philip Carl Metz, politiassistent i Montgomery, Maryland  
kaptajn i US army  
f.19.08.1947 i New York d.27.03.1981 i Montgomery  
skudt under udøvelse af  
ugift sin tjeneste

BB. Roland Philipsen Metz, direktør i gas-og elektricitetsbranchen  
f.04.04.1910 i New York  
g.29.06.1935 i New York med Helen Elizabeth Sihto, arbejder  
inden for velgørenhed  
f.18.09.1907 i New York d.06.09.1975 i New York  
datter af Thomas Sihto og Wilhelmina Ikolaand

H. Samuel Metz, grosserer i København  
f.21.10.1867 i Randers d.16.11.1940 i København  
g.19.04.1906 i København med Nielsine Margarethe Nielsen  
f.26.02.1874 i København d.26.09.1921 i Aarhus  
datter af ølhandler i København Hans Nielsen og Margrethe  
Hansdatter

2 børn (AA.-BB.)

AA. Georg Metz  
f.1907 i København d.1908 i København

BB. Henri Metz, direktør for statskontrollen med mejeripro-  
dukter og æg, R 1 af Dbg.

f.22.06.1909 i København  
g.31.12.1938 i København med Svea Ingeborg Lindsjö  
f.15.10.1906 i Lund d.16.07.1992  
datter af smedemester i Lund Sven Petter Lindsjö og  
Johanna Persson

2 børn (a.-b.)

a. Niels Henrik Metz, civilingeniør  
f.02.06.1940 på Frederiksberg  
g.1.gang 04.02.1967 på Frederiksberg med Kirsten Nørregaard  
f.15.10.1937 på Frederiksberg lektor, cand.mag.  
datter af overtoldinspektør Børge Bille Nørregaard og  
Karen Westrup

ægteskabet ophævet, 1 barn (aa.)

g.2.gang 16.10.1992 i Lyngby med Hanne Jensen, tidl. gift  
Hansen, overlærer i Brøndbyerne

f.04.03.1937 i Gentofte  
datter af typograf Eigil Peter Jensen og Karen Herlufsen

aa. Ulrich Metz  
f.10.05.1969 i København

b. Georg Metz, journalist ved Danmarks Radio og TV, forfatter  
nu chefredaktør ved dagbladet Information  
f.22.12.1945 på Frederiksberg  
g.02.07.1969 på Frederiksberg med Benedicte Wern, oversætter  
f.13.04.1945 i Stockholm  
datter af ekspeditionssekretær i Undervisningsministeriet  
cand.jur. Axel Wern og Bente Louise Bruun Neergaard

2 børn (aa.-bb.)



aa. Agnete Wern Metz  
f.24.08.1978 i København

bb. David Wern Metz  
f.07.05.1985 i København

J. Eva Metz  
f.26.10.1869 i Randers d.11.07.1872 i Randers

K. Abraham Metz, amtslæge i Holbæk amt, K. af Dbg., D.M.  
f.10.11.1870 i Randers d.25.04.1963 i Glostrup  
g.12.07.1901 på Frederiksberg med Sophie Frederikke Stilling  
f.25.12.1868 i Randers d.10.03.1959 i Charlottenl  
datter af købmand i Randers Jacob Johan Albrecht Stilling  
og Marie Dor+hea Frederikke Læssøe

2 børn (AA.-BB.)

AA. Otto Metz, dr. med., overlæge ved Bispebjerg hospitals øre-  
afdeling, R. af Dbg.  
f.07.07.1905 i København d.25.11.1993 i Hillerød  
g.08.10.1938 på Frederiksberg med Inge Marie Johanne Krogh  
tandlæge  
f.07.07.1915 i Hjørring d.20.11.1993 i Hillerød  
datter af direktør for Hjørring Privatbaner Johannes Nielsen  
Krogh og Anna Skikkilt

1 barn (a.)

a. Lone Metz, cand. scient.soc. . sekretariatschef ved DSB  
f.12.08.1947 på Frederiksberg  
sambo siden 1974 med Mogens Damgaard Larsen, cand. scient.soc.  
f.10.07.1945 kontorchef i Dansk  
Arbejsgiverforening

2 børn (aa.-bb.)

aa. Camilla Metz Larsen  
f.26.04.1976 i København

bb. Nathalie Metz Larsen  
f.19.12.1980 i Usserød

BB.Grete Metz

f.08.06.1907 i Trangisvaag, Færøerne

g.08.09.1934 i Helsingør med Niels Orla Nørberg, generalmajor  
chef for Vestre Landsdelskommando  
K 1 af Dbg., p.p.

f.28.01.1903 i Vester Hæsinge

søn af grosserer Jens Nielsen og Christiane Hansen

2 børn (a.-b.)

a. Nina Læssøe Nørberg

f.30.03.1940 i Tåstrup

g.1.gang 19.07.1958 i Hvorup med Bjarne Winther Jørgensen  
Oberstløjtnant, H.T.H.

f.12.02.1928 i Horsens

d.26.04.1978 i Oksbøl

søn af bogholder Evald Gøtthard Winther Jørgensen og Ellen  
Kristiane Hansine Thomine Hansen

1 barn (aa.)

g.2.gang 29.04.1980 i Norge med Ejvind Bugge Herlevsen

Oberstløjtnant i Hæren, R 1 af Dbg

f.15.11.1924 i Mariager

p.p.

søn af gårdejer Herlevsen, Bugge Skovgård, Mariager, og hustru  
f. Bugge

ægteskabet ophævet 1987

sambo med Ole Holst, major i hæren, H.T.H.

f.31.08.1931 i Aarhus

aa.Lars Winther Jørgensen

f.18.07.1967 i København

g.nov.1987 med Janne

ægteskabet ophævet, 2 børn (aaa.-bbb.)

aaa.Mikkel Jørgensen

f.14.05.1988 i Aalborg

bbb.Rasmus Jørgensen

f.13.07.1989

b. Britta Læssøe Nørberg, cand.mag.i Algier  
f.18.10.1945 i København  
g.1.gang 28.01.1968 i Aarhus med Mogens Fisker , fotograf  
søn af børnebogsforfatter Robert Fisker og Edy Frederiksen

ægteskabet ophævet

g.2.gang 23.04.1972 i Oran, Algeriet, med Abdelali Bouziane  
Naas, kirurg  
f.16.09.1947 i Sefrou, Marokko

3 børn (aa.-cc.)

aa. Henrik Nadir Naas, civiløkonom  
f.30.04.1968 i Aarhus

bb. Lahcen Naas, studerende  
f.17.02.1973 i Oran

cc. Dalila Naas  
f.23,12.1974 i Oran

2. Sara Metz  
f.14.08.1823 i Randers  
ugift

d.02.01.1914 i Randers

3. Frederikke Metz

f.02.11.1824 i Randers

d.14.08.1893 i Hobro

g.15.05.1866 i Randers med Leopold Weinberger, garver i Hobro

f.22.12.1821 i Namensdorf, Ungarn d 03.08.1901 i Hobro

4. Israel Abraham Metz, sukkervarefabrikant i Randers  
f.02.04.1827 i Randers d.17.03.1893 i Randers  
g.17.10.1866 i København med Blanca Angelique Meyer  
f.08.10.1838 i København d.09.10.1920 i Nyborg  
datter af konditor i København, ejer af Esplanadepavillonen  
Ludvig Jacob Meyer og Rosalie Ruben

5 børn (A.-E.)

- A. Ludvig Evald Metz, sagfører, medlem af Nyborg byråd  
f.05.02.1868 i København d.08.04.1937 i Nyborg  
g.13.11.1900 i Landsberg a,d,Warthe med Emma Haendel  
f.13.12.1873 i Landsberg,Tyskland d.12.04.1952 i Køng,Fyn  
datter af købmand i Landsberg a.d.Warthe Salomon Haendel  
og Jeanette Spitz

2 børn (AA.-BB.)

- AA.Gerda Metz, cand.phil.  
f.16.08.1901 i Nyborg d.02.04.1984 i Odense  
g.01.10.1929 i Nyborg med Svend Thomsen. boghandler i Glamsbjerg  
f.17.06.1890 i Næstved d.04.05.1953 i Gentofte  
søn af købmand i Næstved Johannes Andreas Thomsen og Thora  
Emilie Rasmussen

ægteskabet ophævet, 2 børn (a.-b.)

- a. Vibeke Metz Thomsen, ordblindepædagog  
f.20.10.1930 i København  
g.11.02.1950 på Frederiksberg med Hans Jespersen, ambassadør.  
R 1 af Dbg. p.p.  
f.13.06.1925 i Øster Hassing  
søn af førstelærer Laust Jespersen og Dagny Margrethe  
Christensen

ægteskabet ophævet 1975, 2 børn (aa.-bb.)

sambo siden 1979 med Preben Hiul Christensen, civiløkonom  
f.24.07.1918 i København

- aa.Bente Jespersen, læge  
f.07.08.1958 i København  
g.30.09.1988 med Thorkild Tolsgaard Pedersen, ingeniør  
f.16.04.1953 i Skive  
søn af Henry Tolsgaard Pedersen og Magda Jensen

1 barn (aaa.)

- aaa.Julie Tolsgaard Jespersen  
f.30.03.1990 i København

bb. Anne Jespersen, cand.mag., gymnasieladjunkt  
f.16.11.1960 i København  
sambo siden 1980 med Terje Rannem, overlæge ved Amtssygehuset  
f.16.01.1953 i Norge i Hørsholm

b. Svend Ole Metz Thomsen, kommunebogholder i Glesborg  
f.21.07.1932 i Slagelse  
g.18.04.1957 i Odense med Lise Lyng  
f.24.12.1934 i Odense  
datter af boghandler Erik Lyng og Astrid Trautner Petersen

2 børn (aa.-bb.)

aa. Eva Thomsen, socialrådgiver  
f.09.02.1958 i Odense  
ugift

bb. Ulla Thomsen, kunstmaler  
f.06.08.1960 i Odense  
ugift

BB. Ellen Metz, børnehavelærerinde  
f.03.11.1903 i Nyborg d.02.12.1923 i København  
ugift

B. Eva Metz  
f.24.06.1870 i København d.30.05.1931 i Berlin  
g.01.04.1902 i Nyborg med Harald Emil Ludvig Larsen, cand.polyt.  
assistent ved Danmarks Tekn.Højskole  
f.21.07.1875 i København d.01.03.1941 i København  
søn af husejer Jørgen Larsen og Marie Christiansen

3 børn (AA.-CC.)

AA. Jørgen Larsen, dr.ing., kontorchef ved DSB, R. af Dbg.  
f.28.01.1903 i Berlin d.15.03.1961 i Gentofte  
g.19.03.1932 i Berlin med Hanna Lilge  
f.02.03.1905 i Berlin d.01.04.1988  
datter af viceskoleinspektør, løjtnant Johannes Lilge og  
Frieda Versümer

2 børn (a.-b.)

a. Olaf Larsen, læge i Karlskrona, Sverige  
f.31.08.1933 i Berlin d.07.08.1971 i Karlskrona  
g.14.07.1960 i Gentofte med Joan Shirley Clarkson, sygeplejerske

datter af maskiningeniør Walter J. Clarkson, Orpington,  
Kent, England

2 børn (aa.-bb.)

aa. Niels Jørgen Larsen  
f.09.01.1962 i Odense  
ugift

bb. Hans Larsen, sygeplejerske  
f.10.05.1964  
ugift

b. Per Larsen, dommer ved retten i Lyngby  
f.18.01.1940 i Hellerup d.13.05.1993  
g.1.gang 1970 med Kirsten Poppe  
datter af skibskaptajn Poppe i Arendal, Norge

ægteskabet ophævet 1975, 1 barn (aa.)

g.2.gang 11.03.1977 i København med Anne-Birgitte Haslund  
f. 1944 cand.jur., politiassessor  
tidl. gift Westh

ægteskabet ophævet, 1 barn (bb.)

sambo fra 1982 med Ida Karin Højgaard, cand.jur., tidl.gift  
Heide-Jørgensen  
f.21.10.1944 i Gaarslev sogn, Vejle amt  
datter af gårdejer Knud Højgaard og Elin Petersen

aa. Jens Christian Bülow, stud.jur.  
f.29.04.1972

bb. Ulrich Larsen  
f.1978

BB.Knud Larsen, cand.jur., udskrivningschef, R 1 af Dbg. p.p.  
f.27.12.1905 i Berlin d.16.04.1965 i København  
g.1.gang 08.08.1934 i København med Gurli Ellen Emilie  
Brændegaard Madsen, overlærer  
f.16.07.1909 i København d.12.08.1992 på Frederiksberg

ægteskabet ophævet 1958, 3 børn (a.-c.)

g.2.gang 29.09.1962 med Dagny Grastrup  
f.12.03.1910 i Haderslev d.juli 1970  
datter af kaptajn Claus Grastrup og Anne Margrethe Terkelsen

a. Hanne Brændegaard Larsen, direktionsssekretær, cand.jur.  
f.14.11.1936 på Frederiksberg  
g.13.01.1956 på Frederiksberg med Erik Bache, konsulent, HD  
f.23.01.1932 i København  
søn af højesteretssagfører Henrik Bram Bache og Karen Linde

2 børn (aa.-bb.)

aa.Ellen Elisabeth Bache, skuespiller  
f.14.08.1956 i Odense  
ugift

bb.Thomas Bache, fuldmægtig  
f.09.06.1962 i Glostrup  
g.04.06.1988 i Lyngby med Tina Mortensen  
f.10.08.1964

1 barn (aaa.)

aaa.Jonas Bache  
f.04.02.1992 i Gentofte

b. Ellen Larsen, teknisk tegner  
f.14.02.1941 på Frederiksberg d.17.04.1977 i Hillerød  
g.30.05.1970 på Frederiksberg med Claus Feldthusen, cand.jur.  
f.26.09.1941

1 barn (aa.)

aa.Rasmus Feldthusen, stud.jur.  
f.17.10.1972

c. Karen Larsen, bibliotekar  
f.07.03.1945 i København  
g.19.05.1971 på Frederiksberg med Søren Nørlyng, civilingeniør  
f.18.03.1945 på Frederiksberg  
søn af lektor, cand.mag. Henning Aksel Nørlyng og Ebba  
Kühn Andersen

2 børn (aa.-bb.)



aa.Kathrine Nørlyng, student  
f.11.10.1975 i København

bb.Kristian Nørlyng  
f.12.09.1980 i København

CC.Karen Larsen, Mensendiecklærer  
f.04.10.1911 i Berlin d.07.11.1972 på Frederiksberg  
g.1.gang 18.03.1937 i København med Ove Nathan, grosserer  
f.12.04.1904 i København d.29.12.1979 i Gentofte  
søn af grosserer Joseph Marcus Nathan og Elisabeth Meyer

ægteskabet ophævet 1948, 3 børn (a.-c.)

g.2.gang 19.10.1952 i København med Holger Emil Laurberg Frisch-  
Jensen, prokurist  
f.09.11.1900 i Rudkøbing d.02.06.1989  
søn af købmand Alex Jensen og Lucie Pauline Frisch

a. Sven Ove Nathan, regnskabsfører i London  
f.21.06.1938 på Frederiksberg  
g.11.07.1968 i London med Brenda Carol Natkiel  
f.09.07.1937 i London  
datter af taxachauffør i London Edward Natkiel og Sarah  
Hymanson

2 børn (aa.-bb.)

aa.Rosalie Elisabeth Nathan  
f.01.12.1970 i London

bb.Adam Owen Nathan  
f.07.09.1981 i Enfield, England

b. Eva Elisabeth Nathan, speciallæge i gynækologi  
f.20.12.1939 på Frederiksberg  
g.05.06.1970 i København med Jens Jakob Vraa Jensen, ingeniør  
f.18.08.1934 i Græsted  
søn af snedkermester Johannes Jensen og Rosa Jensen

ægteskabet ophævet, 3 børn (aa.-cc.)

aa.Karen Marianne Vraa Jensen  
f.31.05.1974 i Gentofte

bb.Jens-Peter Vraa Jensen  
f.14.04.1975 på Frederiksberg

cc.Mette-Lise Vraa Jensen  
f.29.09.1979 i Gentofte

c. Michael Jørgen Nathan, senere Frisch-Jensen, arkitekt  
f.19.06.1946 i København  
g.1.gang 22.03.1968 i København med Bodil Bech-Madsen,  
f.10.06.1944 i Horsens lærer  
datter af gårdejer Sven Bech-Madsen og Karen Jensen

ægteskabet ophævet 1972, 2 børn (aa.-bb.)

g.2.gang 07.07.1977 i Værløse med Birgit Skovbo Pedersen  
f.04.12.1949 i Værløse fuldmægtig  
datter af kasernearbejder Ejner Pedersen og Henny  
Skovbo Jensen

ægteskabet ophævet 1987, 1 barn (cc.)

aa. Anne Frisch-Jensen  
f.27.11.1969 i København

bb. Marie Frisch-Jensen  
f.21.02.1972 i København

cc. Julie Frisch-Jensen  
f.10.09.1982 i Værløse

C. Rosalie (Rosa) Metz, fotograf i København  
f.04.09.1872 i Randers d.09.12.1963 i København  
g.16.11.1907 i Frederiksberg med Axel Peter Verner Parsberg  
kunstner  
f.17.07.1876 i København d.08.06.1933 i København  
søn af fabrikant Carl Frederik Parsberg og Christine Mette  
Andersen

D. Abraham Metz, konditor og fabrikant i København  
f.07.10.1875 i Randers d.02.05.1947 i København  
g.02.06.1908 i København med Lisbeth Meyer  
f.23.03.1883 i København d.30.03.1965 i København  
datter af bagemester Moses Abraham Meyer og Juliette Flora  
Grün

3 børn (AA.-CC.)

AA.Dagny Blanca Metz

f.14.09.1910 i Kolding

g.20.08.1933 i København med Sigfred Vilhelm Oppenheim, bogholde

f.18.10.1905 i København d.17.12.1960 i København

søn af cigarhandler Herman Oppenheim og hans kusine Esther  
Oppenheim

3 børn (a.-c.)

a. Inger Oppenheim, socialrådgiver

f.19.05.1934 i København

g.26.03.1959 i København med Ib Jacob Silberman, fabrikant

f.28.10.1935 i Gentofte

4 børn (aa.-dd.)

aa.Mirjam Silberman, bosat i Israel

f.15.05.1960 i København

ugift

bb.Eli Silberman, bosat i Israel

f.07.11.1962 i København

g. i Israel med Liv Zysmann

f.26.07.1963 i Oslo

2 børn (aaa.-bbb.)

aaa.Roi Silberman

f.16.12.1987 i Israel

bbb.Talja Silberman

f.13.09.1990 i Israel

cc.David Silberman, bosat i Israel

f.26.05.1967 på Frederiksberg

g.i Israel med Aviva Tepich

f.i Zürich

1 barn (aaa.)

aaa.Eyal Silberman

f.31.01.1994 i Israel

dd. Gideon Silberman, bosat i Israel  
f. 16.04.1973 i København  
ugift

b. Henning Oppenheim  
f. 30.04.1938 i København  
g. 15.09.1970 i København med Joan Yvonne Gordon, tidl. gift  
f. 22.02.1934 i Baltimore, USA Schrøder  
datter af Philip Gordon og Ella Jaffe

c. Birgit Oppenheim, jordemoder, bosat i Jerusalem  
f. 21.09.1952 i København  
g. 11.06.1984 i Jerusalem med Ariel Rabinovitz,  
røntgentekniker  
f. 09.11.1952 i Jerusalem

1 barn (aa.)

aa. Natali Rabinovitz  
f. 02.11.1987 i Jerusalem

BB. Ivar Metz, chefkonditor på Grand Hotel i Oslo  
f. 06.03.1912 i København d. 27.12.1989 i Oslo  
g. 20.11.1947 i København med Liv Sonja Fein  
f. 29.08.1916 i Skien, Norge  
datter af købmand i Oslo Chonne Fein og Ida Basman

CC. Bruno Moses Metz, fabrikant i København  
f. 05.09.1917 i København  
g. 20.05.1947 i Gentofte med Hanne Kristine Kristensen,  
sygeplejerske  
f. 06.04.1914 i Silkeborg  
datter af lagerforvalter Kresten Kristensen og Nina  
Marie Petersen

E. Julie Thea Metz, gymnastik-og danselærerinde i Nyborg  
f.26.07.1879 i Randers d.13.10.1963 i København  
g.16.08.1904 i Nyborg med Harry Lion Valentin Rudolph  
Haurowitz, operasanger i Kbh. og USA  
f.09.12.1879 i København d.07.04.1926 i New York  
søn af købmand, senere privatier Samuel Lion Haurowitz og  
Hortense Adelaide Mathilde Agnes Salvorsen

ægteskabet ophævet, 2 børn (AA.-BB.)

AA.Erling Ludvig Metz, grosserer i København  
f.14.01.1906 i København d.20.06.1984 i København  
g.24.02.1934 i København med Tove Borring  
f.12.05.1908 i Søllerød  
datter af grosserer cand.jur. Halfdan Roar Eistein Borring  
og Anna Ingeborg Dagmar Olsen

3 børn (a.-c.)

a. Ulla Metz, indvandrerlærer, laver børneteater  
f.01.05.1938 på Frederiksberg  
g.19.09.1969 i Lom, Norge, med Preben Mægaard Christensen  
f.25.09.1935 chef for "Vedvarende Energi"

ægteskabet ophævet, 2 børn (aa.-bb.)

aa.Anders Metz Mægaard, HA-studerende  
f.08.04.1971 i København

bb.Troels Metz Mægaard, HF-studerende  
f.12.01.1974 i Thisted

b. Jørgen Metz, taxavognmand i København  
f.12.03.1941 på Frederiksberg  
ugift

c. Kirsten Metz, socialrådgiver i Viborg  
f.03.12.1946 på Frederiksberg  
sambo siden 1970 og gift 20.10.1984 i Viborg med Felix Pedersen,  
lærer og kunstmaler  
f.10.03.1946  
søn af polstermøbelfabrikant i Roslev Jens Thomsen Pedersen

2 børn (aa.-bb.)

aa.Janus Metz Pedersen  
f.27.09.1974 i Skive

bb.Simon Metz Pedersen  
f.21.07.1977 i Viborg

BB.Eyvind Israel Metz, grosserer i København  
f.14.08.1910 i København  
g.07.11.1942 i København med Annie Minna Nissen, bogholder  
f.23.09.1922 på Frederiksberg  
datter af prokurist Viggo Christian Nissen og Minna  
Edith Lund

2 børn (a.-b.)

a. Peter Metz, dr.med., speciallæge i urologi  
f.26.11.1943 i Malmö  
g.1.gang 08.02.1969 i København med Anne Birgitte Gammelgaard  
lærer, cand. psyk.  
f.30.05.1945 i København  
datter af formningskonsulent Jens Oluf Gammelgaard og  
Else Marie Hansen

ægteskabet ophævet 1979

g.2.gang 20.06.1986 i København med Annette Andersen, tidl.  
f.25.02.1951 gift Kristiansen, over-  
sygeplejerske ved Rigshospitalet

ægteskabet ophævet 1990, 1 barn (aa.)

aa.Martin Metz  
f.03.06.1986 i Gentofte

b. Poul Metz, lærer ved Krebs skole i København  
f.09.09.1949 i København  
ugift

5. Bendix (Benny) Abraham Metz, sukkervarefabrikant i Randers  
f.06.10.1828 i Randers d.17.03.1895 i Randers  
g.1.gang 04.05.1864 i Randers med Frederikke Valentin  
f.17.07.1830 i Randers d.08.09.1875 i Randers  
datter af manufakturhandler i Randers Isaach Valentin  
og Lea (Helene) Wulff

g.2.gang 27.05.1877 i Randers med Caroline Valentin  
f.30.05.1842 i Randers d.19.12.1910 i Randers  
søster til ovennævnte Frederikke Valentin og også til  
nedennævnte Wilhelmine Valentin

3 børn (A.-C.)

- A. Frederikke Metz  
f.16.04.1878 i Randers d.16.02.1941 i Aarhus  
ugift
- B. Helene Metz, bogholder i Randers  
f.20.02.1881 i Randers d.31.12.1965 i København  
ugift
- C. Moses Benny Metz, grosserer i København  
f.14.03.1883 i Randers d.27.02.1961 i København  
g.10.11.1912 i København med Alice Heckscher  
f.03.02.1890 i København d.04.11.1946 i København  
datter af vekselmægler William Heckscher og Mathilde Salomonsen

5 børn (AA.-EE.)

- AA. Henning Benny Metz, disponent  
f.09.10.1913 i Randers  
g.12.06.1938 i København med Anitta Kunstadt  
f.31.10.1915 i Wien  
datter af kontor ved synagogen i København Heinrich Kunstadt  
og Stephanie Amalie Kunstadt

2 børn (a.-b.)

- a. Vivian Metz, balletredaktionssekretær ved Danmarks Radio  
og TV  
f.28.03.1944 i Malmö  
ugift

b. Henrik Metz, pianist, repetitør ved det kgl. kapel,  
f.09.03.1948 i København  
ugift

BB. Preben Frederik Metz, cand.mag., lektor ved Næstved gymnasium  
f.03.02.1917 i København  
g.16.05.1946 i Odense med Gustave (Gutze) Schlamowitz  
f.26.06.1912 i Odense  
datter af grosserer i Odense Abraham Moses Schlamowitz  
og Etta Kaja Przytitsky

3 børn (a.-c.)

a. Ingrid Alice Metz, lægesekretær  
f.10.05.1947 i København d.05.05.1994  
g.21.08.1971 i Næstved med Per Soelberg Sørensen, overlæge  
dr.med.  
f.29.12.1944 i Aarhus  
søn af skoleinspektør Verner Heinerich Soelberg Sørensen  
og Eva Marie Johannesen

2 børn (aa.-bb.)

aa. Eva Maria Soelberg Sørensen, studerende  
f.13.02.1973 i København

bb. Camilla Soelberg Sørensen, gymnasieelev  
f.29.03.1975 i Hørsholm

b. Flemming Metz, socialpædagog  
f.27.12.1949 i København  
g.05.09.1987 i København med Lucette Kirsten Meillier  
cand. scient. comm.  
f.13.11.1957 i København  
datter af Pierre Aage Jean Meillier, senere Hansen, og  
Kirsten Helene Larsen Krüger

2 børn (aa.-bb.)

aa. Gry Metz Meillier  
f.26.01.1988 i København

bb. Mikkel Metz Meillier  
f.28.07.1991 i Odder



c. Stig Metz, medhjælper  
f.16.10.1951 i København  
ugift

CC. Jørgen William Metz, grosserer i København  
f.29.01.1919 i København d.26.01.1979 i Herlev  
ugift

DD. Eva Caroline Mathilde Metz  
f.18.08.1924 i Tårnbæk  
g.1.gang 23.05.1943 i København med Preben Nathan Martin  
Guttermann, grosserer  
f.01.11.1916 i København d.09.02.1970 på Frederiksbe  
søn af grosserer Herman Secharjah Guttermann og Kaja Polack

2 børn (a.-b.)

g.2.gang 18.08.1971 i København med Leo Gottlieb Fischer  
landsretssagfører,  
R. af Dbg.  
f.05.09.1902 i København d.29.08.1992 i København  
søn af bibliotekar, genealog Josef Fischer og Paula Priefche  
Eichel

a. Erling Aksel Guttermann, grosserer  
f.21.06.1945 i København  
g.04.12.1966 i København med Lone Gorodkin, kontorassistent  
f.23.10.1945 i København  
datter af sadelmager Elieser Gorodkin og Gisse Levin

1 barn (aa.)

aa. Nicklas Martin Guttermann, HH studerende  
f.30.11.1975 i San José, Costa Rica

b. Annelise Dorothea Guttermann, lærer  
f.11.05.1947 i København  
g.20.06.1971 i København med Jeffrey Cohen, adm. direktør  
f.10.07.1942 i London  
søn af Michael Cohen i London

2 børn (aa.-bb.)

aa. Josephine Cohen  
f. 26.06.1974 i København

bb. Danielle Cohen  
f. 15.05.1976 i København

EE. John Metz, murermester i New York, senere renseriejer i København  
f. 18.01.1926 i København d. 16.08.1965 i København  
g. 14.11.1948 i New York med Charlotte Feinberg  
f. 31.12.1922 i New Haven, Conn. USA  
datter af lærer Samuel Feinberg og Anna Kaminer

1 barn (a.)

a. Alice Metz  
f. 01.02.1953 i New York  
g. 18.04.1981 i New York med David William Pomeroy, advokat  
f. 02.08.1953 i Los Angeles  
søn af William C. Pomeroy jr. og Betty Fitzgerald

2 børn (aa.-bb.)

aa. Jane Elizabeth Pomeroy  
f. 14.08.1986 i San Luis Obispo, USA

bb. John William Pomeroy  
f. 27.04.1990 i San Luis Obispo, USA

6. Rosalie Metz  
f.24.02.1830 i Randers  
ugift

d.05.11.1918 i Randers

7. Ludvig Abraham Metz, købmand i Brovst, senere manufaktur-  
handler i Randers  
f.08.10.1831 i Randers d.28.06.1883 i Aarhus  
g.1.gang 28.08.1855 i Hobro med Caroline Levin (Elias)  
f.12.01.1833 i Hobro d.01.05.1880 i Randers  
datter af handelsmand i Hobro Levin Elias og Nancke (Nanny)  
Meyer

2 børn (A.-B.)

g.2.gang 15.08.1882 i Randers med Frederikke Levin (Elias)  
f.30.07.1830 i Hobro d.12.05.1899 i København  
søster til ægtefællens første hustru Caroline

A. Martin Metz, grosserer i København  
f.22.12.1856 i Brovst, Hjørring Amt, d.28.09.1919 i København  
g.30.09.1887 i København med Anna Sofie Gleesen  
f.11.02.1866 i København d.11.07.1954 på Frederiksberg  
datter af smedemester Fritz August Gleesen og Anne Kristine  
Buck

4 børn (AA.-DD.)

AA. Henning Metz, ingeniør i Melbourne, Australien  
f.17.11.1888 i København d.17.03.1941 i Melbourne  
g.23.12.1918 i Melbourne med Ellen Elisabeth (Elsie) Larsen  
f.21.12.1892 i Ganløse død, dato ukendt  
datter af hjulmand i Ganløse Hans Larsen og Karen Marie Nielsen

BB.Eigil Metz, landmand i Australien  
f.24.07.1892 i København d.22.01.1971 i Vestaustralien  
g.1.gang i Australien med Amalia Coleman  
d.1924 i Australien

1 barn (a.)

g.2.gang 15.06.1937 med Ellen Elisabeth (Libbe) Andrea Hjorth,  
sygeplejerske  
f.15.06.1906 i Søby sogn, Skanderborg Amt d.31.05.1985 i Australien  
datter af forpagter Jacob Julius Hjorth og Marie Elisabeth  
Christiane Bache

3 børn (b.-d.)

a. Amelia Isabel (Millie) Metz  
f.16.06.1924 i Burracoppin, Vestaustralien

b. Karen Elisabeth Metz  
f.24.06.1938 i Raventhorpe, Vestaustralien  
g. med Harry Mitchell

4 børn (aa.-dd.)

aa.Peter John Mitchell  
f.17.02.1960

bb.Paul Mitchell  
f.25.01.1963

cc.Glen Mitchell  
f.10.10.1964

dd.Allan Mitchell  
f.23.08.1966

c. Ellen Margaret Metz  
f.02.06.1942 i Australien  
g. med Robert Prince

4 børn (aa.-dd.)

aa.Gregory James Prince  
f.06.10.1963

bb.Kim Prince  
f.26.06.1965

cc.Raeleen Prince  
f.19.10.1969

dd.Derek Martin Prince  
f.01.11.1970

d. Poul Henning Metz  
f.08.04.1944 i Australien  
g. med Valma Millhouse  
f.05.04.1943

2 børn (aa.-bb.)

aa.Donna Elisabeth Metz  
f.05.08.1968

bb.Shelly Ann Metz  
f.12.07.1971

CC.Sigyn Metz  
f.19.01.1896 i København  
ugift

d.07.07.1927 i Melbourne

DD. Esther (Pusse) Metz  
f.19.10.1903 i København d.01.04.1976 i Allerød  
g.1.gang 11.04.1923 i Melbourne med Poul Mørch, garnisons-  
tandlæge i Vordingborg  
f.14.12.1897 i København d.07.12.1973  
søn af repræsentant Fritz Edward Mørch og Laura Andrea  
Svennevig

ægteskabet ophævet, 3 børn (a.-c.)

g.2.gang 05.05.1966 med Ole Jørgen Kragh, redaktør ved Gyldendal  
f.01.12.1915  
søn af postbud, træskomager Hans Olsen og Emilie Kragh

a. Eigil Metz Mørch, overtandlæge i Sverige og Aarhus  
f.07.03.1924 i Vamdrup d.02.05.1983 i Kbhvn.  
g.1.gang 13.08.1946 på Frederiksberg med Jytte Høgsholm  
f.02.06.1923 i København korrespondent  
datter af afdelingschef i Magasin du Nord Knud Lars Peter  
Høgsholm og Gudrun Haastrup Nielsen

ægteskabet ophævet, 4 børn (aa.-dd.)

g.2.gang 10.03.1967 i Vordingborg med Hanne Poulsen  
f.14.01.1941 i Gentofte kontorassistent

aa. Michael Metz Mørch, cand.scient.pol., adm. direktør for  
f.03.02.1947 i København TV 2-Reklame A/S, R.af Dbg.  
g.28.06.1969 i Vejlby med Pia Elisabeth Simesen  
f.23.01.1947 i Aarhus  
datter af Gert Simesen og Ellen Adler Nielsen

3 børn (aaa.-ccc.)

aaa. Ina Metz Mørch, sygeplejerskestuderende  
f.17.06.1972 i Aarhus

bbb. Sara Metz Mørch  
f.03.11.1977 i Seoul, Korea

ccc. Marie Louise Metz Mørch  
f.09.09.1983 i Gentofte

bb. Merete Metz Mørch, klinisk psykolog  
f.27.02.1949 i København  
sambo med Stig Juul Jakobsen, klinisk psykolog  
f.24.12.1950

1 barn (aaa.)

g.13.05.1989 i Egå med Frants Grymer , læge i Aarhus,  
f.16.05.1949 i Hammel plastikkirurg  
søn af dyrlæge Peter Grymer og sygeplejerske Eleonora  
Margrethe Nielsen

1 barn (bbb.)

aaa. Mikkel Juul Mørch  
f.29.06.1976 i Aarhus

bbb. Maria Grymer Mørch  
f.24.11.1987 i Aarhus

cc. Marianne Metz Mørch, speciallæge i intern medicin  
f.07.01.1955 i København  
sambo siden 1975 og g.14.08.1985 i Aarhus med Tom Buur,  
f.27.10.1950 i Esbjerg læge  
søn af typograf Kristen Buur Thomsen og Ragna Eg Jensen

2 børn (aaa.-bbb.)

aaa. Tim Tobias Buur  
f.11.10.1981 i Aarhus

bbb. Tor Teodur Buur  
f.15.01.1986 i Linköping, Sverige

dd. Malene Metz Mørch, cand.pharm.  
f.14.01.1964 i Aarhus  
g.04.01.1992 på Frederiksberg med Jan Walter Jansen  
cand.scient.pol., fuld-  
mægtig i Udenrigsministeriet  
f.19.12.1962 i Gentofte  
søn af Walter Jansen og Aase Gudrun Jeppesen

1 barn (aaa.)

aaa. Nikolaj Metz Jansen  
f.04.10.1993 på Frederiksberg

- b. Ivan Metz Mørch  
f.13.06.1928 i Varde  
d.14.02.1929 i Varde  
begravet på Tåsinge
- c. Allan Metz Mørch, filmfotograf, rejseinspektør  
f.27.02.1930 i Varde d.09.06.1986  
g.28.03.1956 i København med Irene Lis Nielsen, ballet-  
f.11.10.1934 i København danserinde og -pædagog  
datter af fabrikant Georg M. Nielsen og Vera  
Nutzhorn Hansen
- ægteskabet ophævet 1976, 3 børn (aa.-cc.)
- aa. Pia Metz Mørch, cand.scient.pol., fuldm. i Arbejdstilsynet  
f.11.09.1956 i Søllerød  
g.26.03.1986 i København med Jakob Pelch, cand.scient.pol.  
sekretariatsleder  
f.10.04.1954 i Næstved ved Statens Teaterskole  
søn af Axel Pelch og Inger Birgit Hansen
- 2 børn (aaa.-bbb.)
- aaa. Casper Mørch Pelch  
f.01.05.1986 på Frederiksberg
- bbb. Morten Mørch Pelch  
f.11.06.1989 i Hvidovre
- bb. Jakob Metz Mørch, grafiker i TV-byen  
f 29.03.1961 i København  
ugift
- cc. Martin Metz Mørch, cand. merc., ansat ved Ø.K. på  
f.04.11.1966 i Virum Filippinerne  
g.16.07.1994 i Løjt med Henriette Holm  
f.10.01.1969
- B. Nanny Metz  
f.22.05.1858 i Randers d.17.09.1916 i København  
g.05.08.1884 i Randers med David Joseph Levy, 1901 navne-  
forandring til Metzong,  
købmand i Randers, senere  
grosserer i Hamburg  
f.01.01.1859 i Randers d.30.12.1918 i Hamburg  
søn af bandagist i Randers og Hamburg Joseph David Levy  
og Birgitte Philipsen

5 børn (AA.-EE.)



AA. Caroline Metzon  
f.22.06.1885 i Randers d.22.02.1947 i Københa  
g.25.05.1913 i Hamburg med sin fætter John Jacob Beermann  
grosserer i København  
f.13.10.1884 i Fredericia d.27.07.1975 i Københa  
søn af cigarfabrikant i Fredericia Wolff Beermann og Sara  
Levy

3 børn (a.-c.)

a. Kaj John Beermann, lagerchef i København  
f.28.02.1914 i København  
g.18.10.1949 i København med Helga Hildegard Nussbaum  
fritidshjemslærerinde  
f.29.04.1915 i Bitterfeld, Tyskland  
datter af købmand i Bitterfeld Max Meier Nussbaum og  
Jenny Lind

1 barn (aa.)

aa. Carsten John, ændret til David Carsten Beermann, lærer  
f.29.01.1952 i København  
g.14.02.1988 i København med Judith Brita Zeligson,  
f.03.08.1951 i Malmö psykoterapeut  
datter af Zalman Kalman Zeligson og Marta Tovman

2 børn (aaa.-bbb.)

aaa. Jacob Zalman Beermann  
f.29.03.1989 i Ystad, Sverige

bbb. Simon Shiloh Beermann  
f.18.02.1994 i Glostrup

b. Wolf Martin Beermann, grosserer, senere rejssesekretær ved  
det konservative Folkeparti,  
R. af Dbg.  
f.10.06.1916 i København d.18.11.1974 i København  
g.19.12.1942 i Odense med Inge Kirsten Mühlendorf Siewecke  
f.04.03.1917 i Odense  
datter af hovedkasserer ved Fyns Diskontokasse Carl Christian  
Frederik Siewecke og Kirsten Johanne Ladbye Hansen

2 børn (aa.-bb.)

- aa. Kirsten Nanny Wolf Beermann, operasangerinde  
 f.31.10.1944 i Stockholm  
 g.1.gang 19.06.1965 på Frederiksberg med Jesper Vaupel,  
 civilingeniør  
 f.08.02.1942 i Odense  
 søn af assurandør Heine Vaupel og Lotte Nielsen  
 ægteskabet ophævet, 3 børn (aaa.-ccc.)
- g.2.gang 13.12.1984 i Christianssted, St. Croix, USA  
 med Hans-Georg Møller, TV-journalist  
 f.09.09.1942 og TV-studievært, kaldet Gorm  
 søn af Georg Döring og Christine Møller
- aaa. Morten Vaupel, stud. merc.  
 f.07.11.1967 i Wien
- bbb. Rasmus Vaupel, stud. døk.  
 f.04.05.1971 i København
- ccc. Signe Vaupel  
 f.18.08.1976 i Hillerød
- bb. Dorthe Mühlendorf Wolf Beermann, mannequin, nu EDB med-  
 arbejder v.American Express  
 f.18.03.1954 på Frederiksberg  
 g.09.07.1988 på Frederiksberg med John Kurt Andersen,  
 f.25.12.1944 i Slagelse film-scenograf  
 produktionsleder
- c. Ada Nanny Sara Beermann, kontorfuldmægtig i Rigsrevisionen,  
 F.M.2  
 f.13.11.1918 i København d.05.09.1990 i København  
 ugift
- BB. Ludvig David Metzou, grosserer i København, kgl. dansk kurér  
 f.24.06.1886 i Randers d.02.10.1931 i København  
 ugift

CC. Philip Metzson, grosserer i Hamburg og Frankfurt a.M., senere  
vin-og tobakshandler i København  
f.20.02.1888 i Randers d.13.06.1965 i København  
g.02.02.1919 i Hamburg med Grethchen Marcus  
f.06.08.1891 i Hamburg d.01.06.1980 i København  
datter af grosserer i Hamburg Julius Marcus og Friederike  
Koopmann

3 børn (a.-c.)

a. Hans-Julius Metzson, cand.jur. politiassessor i Skive, senere  
undervisningsinspektør i Undervisnings-  
ministeriet, R 1 af Dbg., p.p.

f.26.10.1919 i Hamburg  
g.1.gang 25.05.1944 i Malmö med Inge Ruth Feinberg  
f.23.08.1924 i København  
datter af skræddermester Simon Feinberg og Annie Ritz

ægteskabet ophævet 1974, 2 børn (aa.-bb.)

g.2.gang 26.08.1974 i Ishøj med Kate Søndergaard, tidl.gift  
Tordrup, handelsfaglærer, ED.  
f.26.08.1928 i Starup sogn, Sønderjylland  
datter af landmand Jens Erichsen Søndergaard og Grethe Gertrude  
Kutnick

aa. Vibeke Birgitte Metzson, overlærer i Ishøj kommune  
f.02.09.1947 i Skive  
g.16.08.1969 i København med Steen Lundøer, cand.scient.,  
f.09.05.1941 i Struer marinbiolog  
søn af lokomotivmester ved DSB Einar Christian Madsen  
og Edel Elisa Lundøer

ægteskabet ophævet 1980, 2 børn (aaa.-bbb.)

aaa.Gry Lundøer, aerobic-instruktør, sygeplejerskestuderende  
- f.22.11.1973 i Charlottenlund

bbb.Tue Lundøer, HF-elev  
f.07.06.1975 i Gentofte

bb. Susanne Metzon, børnehavepædagog  
f.21.11.1952 i Skive  
sambo siden 1977 og gift 24.03.1990 i Gladsaxe med Kurt  
Jeppesen, fritidspædagog  
f.17.12.1950 i København  
søn af banebetjent ved DSB Erik Magnus Jeppesen og Annie  
Vibeke Løvgren Larsen

3 børn (aaa.-ccc.)

aaa.Nadja Maria Metzon  
f.06.10.1978 i København

bbb.Troels Metzon  
f.31.10.1982 i København d.31.10.1983 i København

ccc.David Metzon  
f.13.09.1984 i København

b. Martin David Metzon, statsaut.revisor (CPA), og kgl. dansk  
konsul i Seattle, USA, R. af Dbg.  
f.15.10.1920 i Hamburg  
g.1.gang 17.01.1943 i København med Ester Glasmann  
f.01.11.1920 i København  
adoptivdatter af kolonialhandler Gregorie Naftola (Hirsch)  
Glasmann og Pescha Siwa Hanopovna (Bertha) Movschevna Lev

ægteskabet ophævet, 2 børn (aa.-bb.)

g.2.gang 30.12.1953 i Seattle, USA, med Ruth Lehmann, tidl.  
gift Fränkel, lærer i modetegning, ejendomsmægler  
f.03.01.1914 i Barsinghausen ved Hannover  
datter af manufakturhandler Adolf Lehmann og Else Weinberg

2 børn (cc.-dd.)

aa. Jørgen Metzon, kok, restaurantmanager i Seattle, USA  
f.19.08.1944 i Stockholm  
g.1.gang 06.03.1967 i Reno, Nevada, med Johanna (Jo) Lee Smith  
f.08.02.1946  
datter af sygeplejerske Evelyn Smith

ægteskabet ophævet 1974, 2 børn (aaa.-bbb.)

g.2.gang 07.06.1976 i Las Vegas, USA, med Carol Hopkins  
f.04.12.1929 tidl. gift Lennord, lærer

ægteskabet ophævet

med Betty Joe Williamson fået 1 barn (ccc.)

g.3.gang 16.09.1984 i Seattle, USA, med Marsha Miller  
tidl. gift Graham  
f.17.04.1941 i Wenatchee, Wash.  
datter af Peter Miller og Betty Kelly

aaa.Martin Philip Metzon, vicevært  
f.05.05.1969 i Truckee, California

bbb.Ellen May Metzon, BA, stud.jur. i Ohio  
f.10.08.1971 i Truckee, California

ccc.Pearl Williamson  
f.1975 i USA  
g.22.08.1993 i Seattle med Mickey Worley

1 barn (aaaa.)

aaaa.Brian Lee Worley  
f.02.04.1993 i USA

bb. Kirsten Hilde Metzon, senere adopteret Fisch, korrespondent  
f.19.09.1946 i København  
g.07.12.1969 i København med Birger Silberman, eksportchef  
f.12.06.1947 i København  
søn af hattemager Josef Hillel (Henning) Silberman og  
Bertha Levitan

4 børn (aaa.-ddd.)

- aaa.Gila Silberman, studerer i Israel  
f.03.01.1972 i København  
g.30.12.1993 i Jerusalem med Josef Alexander Elias  
studerer i Israel  
søn af Mikael Elias i Stockholm
- bbb.Joram Silberman, student, jeshiva-elev i Jerusalem  
f.19.04.1975 i København
- ccc.Rina Silberman  
f.31.07.1978 i København
- ddd.Ilan Silberman  
f.03.01.1986 i København
- cc. Susan (Sue) Lili Fränkel, senere adopteret Metzson,  
datter af Egon Fränkel  
og Ruth (Metzson), terapeut  
f.24.03.1947 i Seattle  
g.14.06.1970 i Seattle med Peter Houston Covey  
statsaut. revisor (CPA)  
f.25.03.1947 i Seattle  
søn af Houston Covey og Elizabeth (Betty) Phennah  
3 børn (aaa.-ccc.)
- aaa.Adria Lynn Covey, student  
f.15.11.1975 i Omaha
- bbb.Kristin Nicole Covey  
f.27.06.1978 i Omaha
- ccc.Allison Ruth Covey  
f.17.09.1985 i Seattle
- dd. Jeanette Lynn Metzson, statsautoriseret revisor (CPA)  
f.26.12.1957 i Seattle  
g.08.07.1984 i Seattle med David Allen Calderon, mekaniker,  
f.17.11.1957 i Seattle  
entreprenør  
søn af Albert Calderon og Frances (Fran) Funes  
2 børn (aaa.-bbb.)
- aaa.Aaron Marcus Calderon  
f.30.01.1990 i Seattle
- bbb.Rebecca Rose Calderon  
f.08.03.1992 i Seattle

c. Hilde Nanny Metzon  
f.22.03.1924 i Hamburg d.28.02.1932 i Frankfurt a.M.  
beggravet mosaisk Vestre begra-  
velsesplads, København

DD. Martin Metzon  
f.21.11.1889 i Randers d.07.07.1904 i Hamburg

EE. Rudolf Metzon, hovedbogholder i København  
f.21.11.1896 i Hamburg d.23.02.1964 i København  
g.06.04.1931 i København med Thyra Ebba Johanne Grum  
sygeplejerske  
f.29.08.1899 i Fuglebjerg, Sorø amt, d.21.05.1979 i Kbh.  
datter af elektromontør Gorm Holger Grum og Karen  
Marie Hendriksen

4 børn (a.-d.)

a. Nanny Marie Metzon, overlærer i Høje-Tåstrup kommune  
f.07.02.1932 i København  
g.1.gang 13.03.1954 i København med Ib Isbrandt Jacobsen  
entreprenør  
f.28.03.1929 i København

ægteskabet ophævet, 2 børn (aa.-bb.)

med Vagn Jensen, postbud,  
f.1930, d.1991 fået 1 barn (cc.)

g.2.gang 17.05.1969 i Tåstrup med Jens Julius Nielsen,  
navneforandring til Metzon  
værktøjsmager ved DSB  
f.17.08.1923 i Roskilde  
søn af portør ved DSB Johannes Vilhelm Nielsen og Karla  
Mathilde Petersen

aa. Therkel Isbrandt Jacobsen, senere Metzon, værktøjsmager  
f.08.03.1955 i Måløv  
g.23.02.1980 i Tåstrup med Pia Kristensen  
f.26.03.1959 i Esbjerg  
datter af Carlo Marius Kristensen og Helly Grete Knipp

3 børn (aaa.-ccc.)

aaa. Jeanne Rachel Metzon  
f.27.08.1980 i Glostrup

bbb. Benjamin Levi Metzon  
f.30.05.1983 i Glostrup

ccc. Rudi Therkel Metzon  
f.22.01.1990 i Glostrup

bb. Johan Isbrandt Jacobsen, senere Metzon, bogbinderfaktor  
f.05.11.1956 i Allerslev, Præstø amt,  
g.1.gang 30.04.1977 i St. Magleby med Mai-Britt Jannie  
Nielsen, laborant  
f.30.05.1956 i København  
datter af Bente Elisabeth Nielsen

ægteskabet ophævet, 2 børn (aaa.-bbb.)

g.2.gang 08.05.1993 i København med Mette Mimi Jordan Wulff  
billedkunstner  
f.28.03.1954 i København  
datter af farmaceut Palle Mogens Christian Jordan Wulff og  
Plys Gurli Markuslund

aaa.Joen Daniel Metzon  
f.25.05.1981 i København

bbb.Ina Silje Metzon  
f.09.11.1983 i København

cc. Georg Emil Metzon, ejendomsinspektør  
f.31.10.1962 i Glostrup  
g.03.05.1986 i København med Esther Elisabeth Pedersen  
kantinemedhjælper  
f.28.08.1963 i Næstved  
datter af Mogens Ib Pedersen og Pieterella Huiberta  
van Well  
1 barn (aaa.)

aaa.Tina Metzon  
f.03.11.1986 i Hvidovre

b. Flemming David Metzon, navneforandring til Metz, kordegn  
f.06.06.1934 i København ved Københavns Domkirke  
g.13.09.1958 på Frderiksberg med Gerda Andreasen, assis-  
tent ved Statsfrøkontrollen  
f.20.01.1937 på Frederiksberg  
datter af materialeforvalter Wenzel Andreasen og Lilly Wilms  
ægteskabet ophævet, 1 barn (aa.)

sambo siden 1987 med Aase Rønkilde Pedersen, kordegn  
f.29.06.1949 i København  
datter af trafikinspektør ved DSB Niels Aage Pedersen og  
Henny Inger Wulff Thuesen



ãa. David Thomas Metzson, navneforandring til Metz, psykolog  
f.18.10.1967 i Glostrup

c. Esther Erna Metzson, registreret revisor, statsaut.ejd.mægler  
f.03.11.1939 i København  
g.03.08.1963 i København med Bent Aalbæk, dyrlæge,  
lektor ved Landbohøjskolen  
f.15.08.1939 i Viborg  
søn af prokurist Gudmun Aalbæk og Alma Sofie Nielsen

3 børn (aa.-cc.)

aa. Birgit Aalbæk  
f.03.08.1968 i Glostrup  
g.05.05.1990 i København med Leif Dan Christiansen  
f.08.03.1952 bandagist  
søn af Poul Henning Christiansen og Britta Viola  
Petersen

2 børn (aaa.-bbb.)

aaa.Merle Aalbæk Christiansen  
f.01.09.1991 i Glostrup

bbb.Silje Aalbæk Christiansen  
f.25.11.1992 i Glostrup

bb. Bodil Aalbæk, stud. pharm.  
f.25.05.1972 i København

cc. Bjarne Aalbæk, revisorstuderende  
f.23.05.1973 i København

d. Karen Ebba Metzson  
f.17.01.1941 i København d.19.11.1943 i København

8. Carl Abraham Metz, sukkervarefabrikant i Randers  
f.21.09.1833 i Randers d.27.10.1909 i Randers  
g.19.05.1863 i Randers med Wilhelmine Valentin  
f.20.11.1836 i Randers d.21.05.1918 i Randers  
søster til fornævnte Frederikke Valentin og Caroline  
Valentin

5 børn (A.-E.)

A. Sara Metz  
f.27.02.1864 i Randers d.09.12.1933 i Randers  
ugift

B. Eva Metz  
f.27.04.1865 i Randers d.30.10.1947 i København  
g.27.04.1892 i Randers med Joseph Emil Levin, grosserer  
f.16.10.1860 i København d.12.05.1918 i København  
søn af broderihandler og grosserer i København Benny Levin  
og Rosa Salomon

2 børn (AA.-BB.)

AA. Benny Knud Levin, kontorchef i Skattedepartementet, R.af Dbg.  
f.11.02.1893 i København d.22.11.1955 på Frederiksberg  
g.1.gang 29.04.1923 på Frederiksberg med Julie Marie Bothilde  
Amalie Winding, kgl. operasangerinde  
f.01.03.1889 i Voer, Randers amt d.23.05.1950 i København  
datter af sognepræst Hans Kruse Winding og Christine Marie  
Anna Karoline Bech

ægteskabet ophævet

g.2.gang 12.04.1946 på Frederiksberg med Ingvor Emilia Magnusson  
f.10.04.1908 i Stockholm  
datter af amanuens ved Nordiska Museet i Stockholm Per  
Richard Magnusson og Anna Selma Emilia Pettersson-Grönkvist

BB. Ella Helene Levin, kontorassistent i Det statistiske Departem.  
f. 07.05.1894 i København d.24.04.1970 i København  
ugift

C. Helene Metz, bogholderske i Randers  
f.24.04.1871 i Randers d.02.09.1943 i Randers  
ugift

D. Abraham Moses Metz, grosserer i København  
f.08.04.1873 i Randers d.19.10.1924 i København  
g.16.07.1902 i København med Betty von Essen  
f.07.03.1880 i Brødstrup d.06.06.1952 i København  
datter af farver i Brødstrup Philip Ferdinand von Essen og  
Edel Cohn

3 børn (AA.-CC.)

AA. Axel Mogens Metz, landsretssagfører i Odense  
f.11.10.1903 i København d.13.03.1944 i koncen-  
trationslejr Theresienstadt  
g.15.05.1934 i København med Magna Hildesheim  
f.01.02.1906 i København  
datter af vekselerer i København John Hugo Hildesheim  
og Gitte Michaelsen

1 barn (a.)

a. Steen Axel Metz, marketingdirektør i Chicago  
f.05.05.1935 i Odense  
g.03.03.1962 i Toronto, Canada, med Eileen Elizabeth Hodges  
f.01.10.1936 i Ægypten

2 børn (aa.-bb.)

aa. Annalise Metz  
f.19.11.1964 i Canada  
g.04.06.1994 i Illinois, U.S.A. med Robert C. Herman

bb. Christine Metz  
f.22.06.1967 i Canada

BB. Erik Metz, salgschef i København  
f.19.06.1907 i København d.13.04.1986 på Frederiksberg  
g.07.01.1940 i Oslo med Selma Mary Jaschzik (Jarner)  
f.31.10.1910 i Litauen d.12.11.1986 på Frederiksberg  
datter af købmand i Oslo Hermann Jarner og Hannah Bodd

2 børn (a.-b.)

a. dødfødt pige  
f.22.06.1943 på Frederiksberg d.22.06.1943 på Frederiksberg

b. Jan Ivar Axel Metz, tandtekniker  
f.30.10.1947 i København  
ugift

CC. Carl Metz, arkitekt, M.A.A.  
f.29.06.1911 i København  
g.03.09.1936 i København med Ulla Ester Meyer  
f.06.01.1913 i København  
datter af grosserer Paul Jacob (James) Meyer og Helga Salomonsen

2 børn (a.-b.)

a. Allan Metz, salgsingeniør i København  
f.11.12.1938 i København  
g.26.05.1963 i København med Margit Anita Keller, sekretær  
f.13.01.1943 i København  
datter af driftsleder Herman Leif Keller og Anna Kurtich

2 børn (aa.-bb,)

aa. Susanne Metz, børnehavepædagog  
f.04.01.1967 i København  
g.21.09.1986 i København med André Max (Avi) Thurnhuber  
f.20.07.1962 i St. Gallen, Schweiz  
søn af Max Arnold Thurnhuber og Emmy Jefimow

1 barn (aaa.)

aaa. Jacob Max Metz Thurnhuber  
f.07.06.1993 i København

bb. Charlotte Metz  
f.14.07.1969 i København  
ugift

b. Merete Metz, cand. pharm.  
f.01.03.1946 i København  
g.24.08.1969 i København med Bent Lexner, rabbiner i København  
f.05.07.1946 i København  
søn af grosserer Abraham Lexner og Esther Glück

3 børn (aa.-cc.)

aa. Jael Lexner  
f.13.12.1972 i Jerusalem

bb. Noomi Lexner  
f.19.01.1976 i Jerusalem

cc. David Lexner  
f.22.07.1977 i København

E. Ivan Carl Metz, grosserer i København  
f.17.09.1877 i Randers d.08.06.1932 i København  
g.21.12.1906 i København med Inez Ida Dagmar Jakobine Levin,  
tidl. gift Restorff  
f.14.02.1878 i København død, dato ukendt  
datter af grosserer i København Henry Sophus Levin og  
Eleonora Christine Arvedsen

ægteskabet ophævet, 1 barn (AA.)

AA. Henny Edith Metz  
f.12.11.1912 i København d.02.06.1980  
g.med Helge Johannes Folmer, statsaut. skibsmægler  
f.15.05.1915

3 børn (a.-c.)

a. Nora Folmer  
f.01.10.1942

b. Jørgen Jørgensen Folmer  
f.12.12.1943

c. Anne Folmer  
f.24.09.1945

## Personregister

### til foranstående efterslægtstavle

a) personer, der er født Metz, er anført med fornavne og med efternavnet Metz

Metz, Abraham (1870-1963)	58
- Abraham (1875-1947)	67
- Abraham Alfred	54
- Abraham Moses (1793-1870)	50
- Abraham Moses (1873-1924)	92
- Agnete Wern	58
- Alice	75
- Allan	93
- Amelia Isabel (Millie)	77
- Annalise	92
- Ann-Marie	55
- Axel Mogens	92
- Bendix (Benny) Abraham	72
- Bruno Moses	69
- Carl (1865-1914)	55
- Carl (1911-	93
- Carl Abraham	91
- Charlotte	93
- Christina	92
- Dagny Blanca	68
- David	53
- David Wern	58
- Donna Elisabeth	78
- Eigil	77
- Elisabeth Else Fuglede	52
- Ellen	63
- Ellen Margaret	77
- Erik	92
- Esther (Pusse)	79
- Eva (1869-1872)	58
- Eva (1870-1931)	63
- Eva (1865-1947)	91
- Eva Caroline Mathilde	74
- Flemming	73
- Frederikke (1824-93)	61
- Frederikke (1878-1941)	72
- Georg (1907-08)	57
- Georg (1945-	57
- Gerda	62

-	Grete	59
-	Hanne	54
-	Helene (1871-1943)	91
-	Helene (1881-1965)	72
-	Henning	76
-	Henning Benny	72
-	Henny Edith	94
-	Henri	57
-	Henrik	73
-	Howard David	55
-	Hugo	53
-	Ingrid Alice	73
-	Israel Abraham	62
-	Ivan Carl	94
-	Ivar	69
-	Jan Ivar Axel	92
-	John	75
-	Julie Thea	70
-	Julius	50
-	Jørgen	70
-	Jørgen William	74
-	Karen Elisabeth	77
-	Kay	53
-	Kirsten	70
-	Lise	54
-	Lone	58
-	Ludvig Abraham	76
-	Ludvig Evald	62
-	Magdalene Marie	56
-	Martin (1856-1919)	76
-	Martin (1986-	71
-	Merete	93
-	Moses Abraham	50
-	Moses Benny	72
-	Nanny	81
-	Niels Henrik	57
-	Otto	58
-	Paul	54
-	Peter	71
-	Philip	53
-	Philip Carl	56
-	Poul	71
-	Poul Henning	78
-	Preben Frederik	73
-	Roland Philipsen	56
-	Rosalie (1830-1918)	76
-	Rosalie (Rosa) (1872-1963)	67

-	Røskva Margrethe	50
-	Samuel	57
-	Sara (1823-1914)	61
-	Sara (1864-1933)	91
-	Shelly Ann	78
-	Sigyn	78
-	Sophie	54
-	Sophus Salomon	54
-	Steen Axel	92
-	Stig	74
-	Susanne	93
-	Ulla	70
-	Ulrich	57
-	Vivian	72
-	Aage	53

b) personer, der ikke er født Metz, er alene anført med det i forbindelse med fødslen givne efternavn

Andersen	52.65.67.83
Andreasen	89
Arvedsen	94

Bache	65.77
Bagger	53
Ballin	50
Basman	69
Battifarano	55
Bech	91
Bech-Madsen	67
Beermann	82.83
Bodd	92
Borring	70
Branth	52
Breda	55.56
Brockdorff	51
Buch	51
Buck	76
Bugge	59
Buur	86
Bülow	64

Calderon	87
Christensen	62.70
Christiansen	63.90
Clarkson	64
Cohen	74.75
Cohn	92
Cohrt	52



Coleman	77
Covey	87
Döring	83
Eichel	74
Elias	76.87
Esposito	55
von Essen	92
Fein	69
Feinberg	75.84
Feldthusen	65
Fischer	74
Fisker	60
Fitzgerald	75
Folmer	94
Frederiksen	60
Friis	53
Frisch	66
Frisch-Jensen	66.67
Fryer	55
Fränkel	85.87
Fuglede	50
Funes	87
Gammelgaard	71
Glasman	85
Gleesen	76
Glück	93
Goldschmidt	52
Gordon	69
Gorodkin	74
Graham	86
Grastrup	65
Grum	88
Grün	67
Grymer	80
Guttermann	74
Haendel	62
Halvorsen	70
Hansdatter	57
Hansen	57.59.71.73.81.82
Haslund	64
Haurowitz	70.71
Heckscher	72
Heide-Jørgensen	64
Herlevsen	59
Herlufsen	57
Hendriksen	88
Herman	92
Hildesheim	92

Hjorth	77
Hjulmand	54
Hjulmand-Lassen	54
Hodges	92
Holm	81
Holst	59
Hopkins	86
Hymanson	66
Høgsholm	79
Højgaard	64
Ikolaand	56
Jacobsen	88.89
Jaffe	69
Jakobsen	80
Jansen	80
Jarner	92
Jaschzik	92
Jefimov	93
Jensen	50.57.62.66.67.80.88
Jeppesen	80.85
Jespersen	62.63
Johannesen	73
Johnson	55
Jørgensen	59
Kaminer	75
Keller	93
Kiær	50
Knipp	88
Koopmann	84
Krausmann	54
Kristensen	69.88
Kristiansen	71
Krogh	58
Krüger	73
Kunstadt	72
Kurtich	93
Kutnick	84
Larsen	58.63.64.65.66.76.85
Lassen	54
Lehmann	85
Lennord	86
Lervik	52
Lev	85
Levin	74.76.91.94
Levitan	86
Levy	81.82
Lexner	93
Lilge	64
Limov	56
Lind	82
Linde	65

Lindsjö	57
Lund	71
Lundøer	37
Lüttichau	51
Lyng	63
Læssøe	53.58
Mac Grath	51
Mac Morrow	51
Madsen	65.84
Maegaard	70
Magnusson	91
Marbeiter	56
Marcus	84
Markuslund	89
Mayer	55
Meillier	73
Metzon	34.35.36.37.38.39.40.41.42.43
Meyer	62.66.67.76.93
Michaelsen	92
Miller	86
Millhouse	78
Mitchell	77
Monberg	50
Monroe	55
Mortensen	51.65
Møller	83
Mørch	79.80.81
Naas	60
Nathan	66.67
Natkiel	66
Neergaard	57
Nielsen	57.59.76.79.80.81.83.88.89.90
Nissen	50.71
Nussbaum	82
Nørberg	59.60
Nørlyng	65.66
Nørregaard	57
Olsen	70
Oppenheim	68.69
Parsberg	67
Pelch	81
Pedersen	62.67.70.71.89
Persson	57
Petersen	63.64.69.88.90
Pettersson-Grönkvist	91
Phennah	87
Philipsen	81
Philipson	50
Polack	74
Pomeroy	75
Poppe	64
Poulsen	79
Prince	77.78

Przytitsky	73
Rabinovitz	69
Rannem	63
Rasmussen	51.62
Ritz	84
Robinson	55.56
Ruben	62
Rubow	54
Sabra	53
Salomon	91
Salomonsen	54.72.93
Schaffalitzky de Muckadell	50.51.52
Schlamowitz	73
Schrøder	69
Scully	56
Sihto	56
Silberman	68.69.86.87
Simesen	79
de Simonsen	50
Siwecke	82
Skikkilt	58
Skovgaard	54
Smith	86
Spitz	62
Stilling	53.58
Svennevig	79
Søndergaard	84
Sørensen	73
Taylor	55
Tepich	68
Terkelsen	65
Thomsen	62.63.80
Thuesen	89
Thurnhuber	93
Toft	53
Tordrup	84
Tovman	82
Valentin	72.91.
Vandt	50
Vaupel	83
Versümer	64
Vraa Jensen	66
Watkins	55
Weinberg	85
Weinberger	61
van Well	89
Wern	57
Westh	64
Westrup	57
Williamson	86
Wilnes	89
Winding	91
Worley	86

Wulff	72.89
van Wyhe	52.53
Zeligson	82
Zysmann	68
Aalbæk	90